## Guide to AOTS Japanese Government Funded Program



1

2023.07.27



-Live in Harmony Together, Grow Together-

The Association for Overseas Technical Cooperation and Sustainable partnerships The Association for <u>Overseas</u> Technical Cooperation and <u>Sustainable Partnerships</u>(AOTS)

# Contents



| 1. | Overview of the Organization        | р. З   |    |
|----|-------------------------------------|--------|----|
| 2. | Program Outline                     | p. 5   |    |
| 3. | Technical Training                  | p. 15  |    |
| 4. | Management Training                 | p. 26  |    |
| 5. | Invitation of key persons           | p. 36  |    |
| 6. | Overseas Training                   | p. 41  |    |
| 7. | Overseas Seminars                   | p. 56  |    |
| 8. | Experts Dispatch                    | p. 59  |    |
| 9. | Industry-Academia collaborative pro | ograms | p. |
| 10 | . Reference Data                    | p. 80  |    |



# 1. Overview of the Organization

## **Overview of the Organization**

|                                  |   | AUIS |
|----------------------------------|---|------|
| Established                      | August 10, 1959 (establishment date of the surviving merging corporation (former AOTS))   |      |
| Aims                             | To promote mutual economic development of Japan and other countries and friendly relationships between them by conducting activities to facilitate industrial globalization, trade, investment, and international economic cooperation.   |      |
| Endowment of the<br>organization | JPY 700,000,000   |      |
| Main activities                  | Training, experts dispatch, internship, business promotion, etc.  |      |
| Scale of operations              | Approximately JPY 7,800,000,000 (FY2022budget)  |      |
| Offices                          | Domestic bases: Kitasenju Office, Tokyo Training Center, Kansai Training Center<br>Overseas bases: Bangkok, Jakarta, New Delhi  |      |
| Number of staff                  | 140 (as of April 2022)  |      |
| Results                          | Training of overseas industrial human resources: 400,000 persons; Dispatch of Japanese experts: 10,000 persons<br>Japanese internship in overseas countries: 1,000 persons  |      |
| Brief history                    | <ul> <li>From the establishment in 1959, implementing training in Japan and overseas countries to engineers, administrators, etc. in the industry of developing countries (170 countries and regions, total 360,000 persons)</li> <li>From the establishment in 1970, dispatching Japanese experts to the industry of developing countries to implement technical guidance (60 countries and regions, total 7,100 persons)</li> <li>AOTS and JODC merged on March 30, 2012, and the Overseas Human Resources and Industry Development Association</li> <li>(HIDA) was established and approved as a general foundation on April 1, 2013.</li> <li>Its English name has been changed to AOTS, effective July 1, 2017. Expanding technical cooperation globally combining training and experts dispatch programs by utilizing public funds of the Japanese government in order to respond to diversified needs of the industry of developing countries for technical transfer, including Japanese local corporations, promptly and</li> </ul> |      |
|                                  | ACTS intensively.   |      |

Er Ol

4



# 2. Program Outline

# Japanese Government Funded Program



■Article 3-2 of the Act on Regulation of Execution of Budget Pertaining to Subsidies, etc.

A program that is carried out by local governments such as prefectures, and local public bodies, foundations, special corporations, etc. and of which costs are partially borne by the Japanese government. With respect to the government fund, it shall be endeavored to conduct the funded program faithfully in accordance solely with the purpose of accommodation based on the Act on Regulation of Execution of Budget Pertaining to Subsidies, etc.

- Japanese government funded programs adopted by AOTS in FY2023
  - Technical cooperation utilization type/emerging market development program (training/experts dispatch / Industry-Academia collaborative programs) \* ODA Program
  - Human Resource Development Program towards Zero Emission in Asian Countries/Regions
     \* Zero Emission Program

# **Program Outline**



7

#### ■Technical cooperation utilization type/emerging market development program (training/experts dispatch / Industry-Academia collaborative programs) \* ODA Program

#### [Aims]

Factors such as maturation of the domestic market and economic globalization have made it essential for Japanese companies to enter international markets to capture overseas demand to drive further growth. In doing so, development of local human resources is a pressing issue. The aims of this program are to develop local human resources of private companies, etc. in developing countries through public-private partnership in order to support the reinforcement of local bases required for overseas expansion of Japanese companies and to improve the standard of local industry technology and develop the economy.

#### ■ Human Resource Development Program towards Zero Emission in Asian Countries/Regions

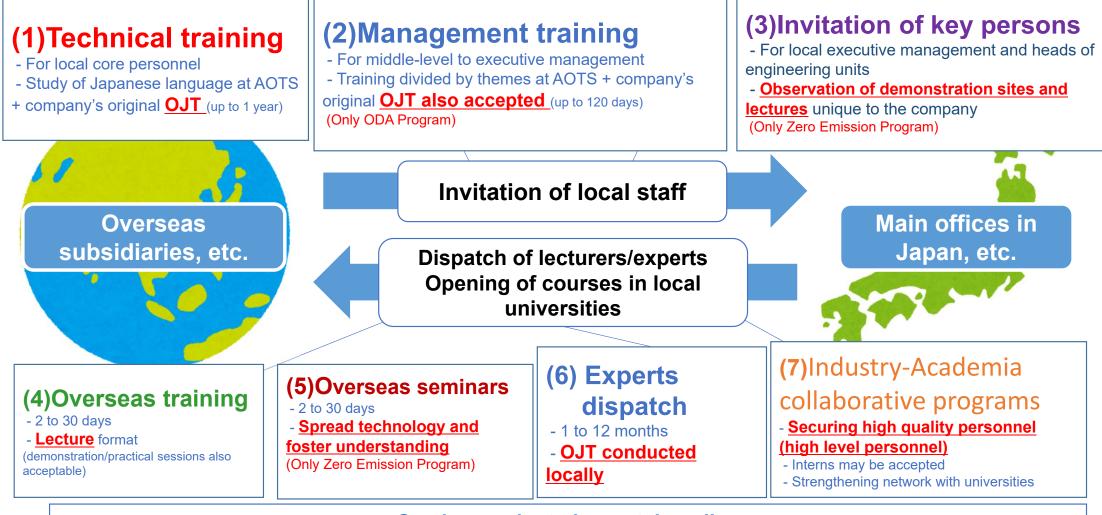
#### [Aims]

#### \* Zero Emission Program

The aim of this program is to achieve carbon neutrality together with emerging Asian countries through 1) promoting efficient energy uses and reductions of  $CO_2$  emissions by transferring Japan's energy-saving technologies to the industrial sector of each target country of this program and 2) reinforcing the environment for local human resource development and bilateral cooperation towards practical applications of advanced technologies that are required for the achievement of carbon neutrality by holding events to spread these technologies.

## Human Resource Development Scheme at AOTS





Can be conducted remotely online

#### AOTS Human Resource Development Scheme (1) Program held in Japan



| Scheme                    | Project                                 | Summary  |
|---------------------------|---|--|
| Technical<br>training     | ODA Program<br>Zero Emission<br>Program | <ul> <li>Invitation of local personnel (local staff, particularly core personnel) affiliated with Japanese companies (dispatching companies) located in developing countries to Japan for encouraging them to acquire the technique that can only be learnt in Japan (up to 1 year).</li> <li>Some training through practical work may be conducted although this is "training" for visa qualification.</li> <li>A part of the expenses required for training may be subsidized by the Japanese government.</li> </ul> |
| Management<br>training    | ODA<br>Program                          | <ul> <li>Invitation of local personnel (local staff, particularly management) affiliated with Japanese companies (dispatching companies) located in developing countries to Japan for lectures contributing to corporate management (about 2 weeks)</li> <li>Additional training may be conducted by the Japanese company after the lecture above as necessary.</li> <li>A part of the expenses required for training may be subsidized by the Japanese government.</li> </ul>   |
| Invitation of key persons | Zero<br>Emission<br>Program             | <ul> <li>Invitation of key persons from around Asia such as business owners and heads of engineering units to Japan to provide them with explanations of Japan's new carbon neutral technologies and opportunities to observe demonstration sites.</li> <li>A part of the expenses required for the invitation may be subsidized by the Japanese government.</li> </ul>  |

#### AOTS Human Resource Development Scheme (2) Overseas Program



| Scheme   | Project                                 | Summary   |  |
|--|---|---|--|
| Overseas<br>training                               | ODA Program<br>Zero Emission<br>Program | <ul> <li>AOTS collects inquiries from Japanese companies, and Japanese companies conduct training at overseas subsidiaries.</li> <li>Effective for education of many local personnel (local staff, etc.) over a short period.</li> <li>A part of the expenses required for training may be subsidized by the Japanese government.</li> <li>Training may be conducted online.</li> </ul>   |  |
| Overseas s<br>seminars                             | Zero Emission<br>Program                | <ul> <li>AOTS collects inquiries from Japanese companies, and Japanese companies, organizations, and higher<br/>education institutions hold seminars to explain and promote Japan's carbon neutral technologies.</li> <li>A part of the expenses required for the seminars may be subsidized by the Japanese government.</li> </ul>   |  |
| Experts<br>dispatch                                | ODA Program<br>Zero Emission<br>Program | <ul> <li>Employees of companies in Japan (dispatching companies) in investment or partnership relationship with Japanese companies located in developing countries (dispatched companies) are dispatched as AOTS experts for technical guidance and human resource development.</li> <li>A part of the expenses for experts dispatch may be subsidized by the Japanese government.</li> <li>Technical guidance may be conducted online from Japan.</li> </ul>   |  |
| Industry-<br>Academia<br>collaborative<br>programs | ODA Program<br>Zero Emission<br>Program | <ul> <li>Courses will be established in local universities at developing countries and providing internship according to the application of Japanese companies or overseas Japanese companies to some of these attendees as necessary.</li> <li>Lectures and internship intended to improve the attendee's capabilities required at Japanese companies or overseas Japanese companies and to lead to employment at such companies.</li> <li>A part of the expenses required for lecture or internship may be subsidized by the Japanese government.</li> <li>Lecture may be applied to online guidance, and participation in internship is optional.<br/>%Internship is only for ODA Program</li> </ul> |  |
|  |   |   |  |

#### Eligible Areas, Objectives, Companies and Subsidy Rate by Scheme



|             |   |                                   |  | Subsidy Rate                  |                                     |                           |  |
|-------------|---|-----------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|
| Project     | Objectives  | Coutry<br>area                    | scheme   | Small and<br>medium-<br>sized | Large<br>enterprise                 | Non-Profit<br>Corporation |  |
|             | Technical cooperation must  |                                   | Technical<br>training                              | 2/3<br>Africa1                | 1/3<br>Key area 1/2<br>Africa2/3    | 2/3<br>Africa4/4          |  |
|             | contribute to the industrial<br>development of developing<br>nations/regions (e.g. Purpose<br>of project is introduction of<br>novel technology with no<br>history in local corporates and<br>model change to<br>products/services with higher<br>performance than previous<br>model) | Developing<br>nations/<br>regions | Management<br>training                             | 2/3<br>Africa1                | 1/3<br>Key area 1/2<br>Africa2/3    | 2/3<br>Africa4/4          |  |
| ODA Program |   |                                   | Overseas<br>training                               | 2/3                           | 2/3                                 | 2/3                       |  |
|             |   |                                   | Experts<br>dispatch                                | 2/3<br>Africa 1               | 1/3<br>Key area 1/2<br>Africa,etc.1 | 2/3<br>Africa,etc. 1      |  |
|             |   |                                   | Industry-<br>Academia<br>collaborative<br>programs | 2/3                           | 2/3                                 | 2/3                       |  |

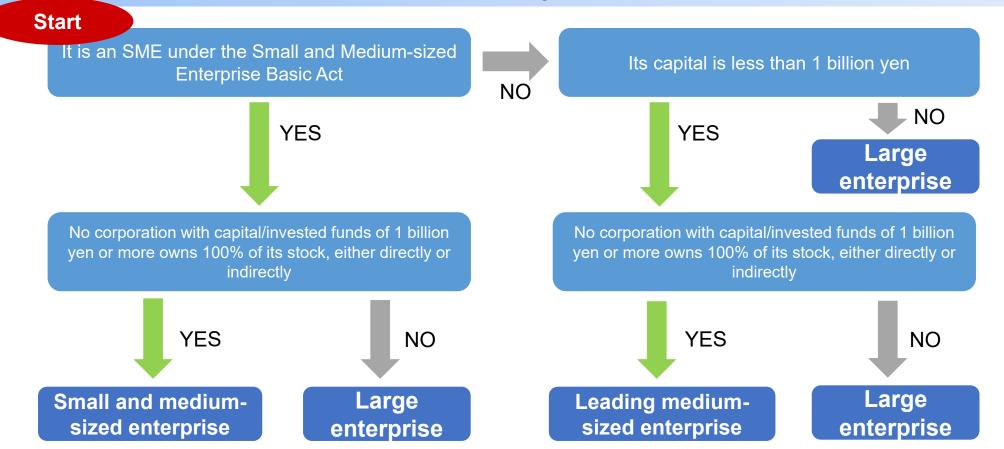
### Eligible Areas, Objectives, Companies and Subsidy Rate by Scheme



|               |  |  | Coutry  |  |                        | Subsidy Rate        |                           |
|---------------|--|--|---|--|------------------------|---------------------|---------------------------|
|               | Project  | Objectives   |   | scheme   | Small and medium-sized | Large<br>enterprise | Non-Profit<br>Corporation |
|               | energy-saving effect   | Develop foreign engineers to work on manufacturing processes in the manufacturing industry.  |   | Technical<br>training                              |                        |                     | -                         |
|               | at the local site<br>through production                                    | Fields related to increasing energy consumption efficiency and   |   | Overseas<br>training                               | 1/2                    | 1/3                 | -                         |
|               | processes  | greenhouse gas reduction aimed at reducing power consumption for production processes in factories   |   | Experts<br>dispatch                                | _                      |                     | -                         |
|               | introducing and<br>maintaining energy-<br>saving equipment<br>Green Growth | Human resource development program for introducing and   | Countries/r<br>egions in<br>Asia/Middl<br>e East *2 | Technical<br>training                              |                        | 1/3                 | -                         |
|               |  | maintaining energy-saving equipment and robots and automated factories   |   | Overseas<br>training                               | 1/2                    |                     | -                         |
| Zero Emission |  | Develop local human resources to deepen the understanding<br>on and promote R&D of industrial technologies concerning  |   | Technical<br>training                              | 1/2                    |                     |                           |
| Program       |  | fields designated as priorities by the Green Growth Strategy<br>and the Asia Energy Transition Initiative (AETI), as well as to<br>nurture international awareness on carbon neutrality.   |   | Invitation of<br>key persons                       |                        |                     |                           |
|               |  | OOffshore wind, solar, geothermal industries OHydrogen   |   | Overseas<br>Seminars                               |                        |                     | 2/4                       |
|               | Strategy   | and fuel ammonia industries<br>ONext-generation energy industry ONuclear industry OCar<br>and storage cell industries<br>OSemiconductor and IT industries OAirplane industry O<br>Carbon recycling and material industries ONext-generation<br>power management industry O Greenhouse gas emission<br>level visualization technology |   | Industry-<br>Academia<br>collaborative<br>programs |                        |                     | 3/4                       |

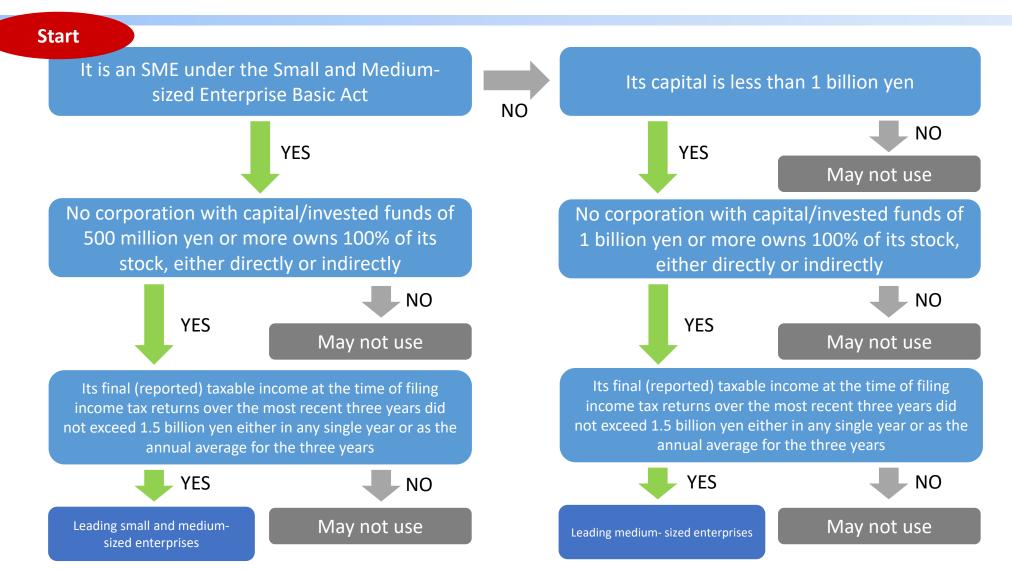
# [Supplement] Leading medium-sized and small and medium-sized enterprise in ODA Program





#### ※4 Leading medium- sized and small and medium-sized enterprises in Zero Emission Program



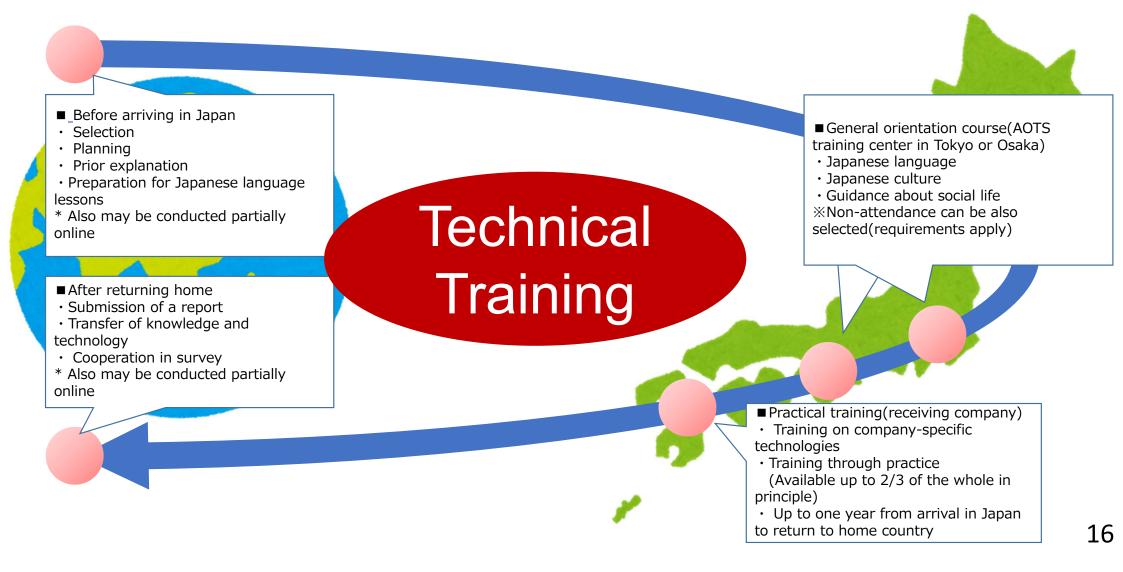




# 3. Technical Training

## **Technical Training**





# Benefits of Technical Training



- Enables on-the-job training (OJT) with visa status of "Trainee"
- Subsidies available for costs of reception and training
- Visa can be obtained using AOTS-issued ID
- AOTS provides introductory training on Japanese language, guidance for living in Japan, etc.
- Safe residence in Japan throughout the entire training period (overseas travel insurance coverage)
- Advising on receiving trainees

## Technical Training: Main Requirements for Applications (i)



|                          | ODA Program   | Zero Emission Program  |  |  |  |  |  |
|--------------------------|---|--|--|--|--|--|--|
|                          |   | production processes   | energy-saving<br>equipment, FA   | Green Growth Strategy  |  |  |  |
| Eligible<br>country/area | Developing nations/regions *1   | Countries/regions in Asia/Middle East *2   |  |  |  |  |  |
| Areas of<br>application  | Technical cooperation must contribute to the<br>industrial development of developing<br>nations/regions (e.g. Purpose of project is<br>introduction of <u>novel technology with no</u><br><u>history in local corporates</u> and model<br>change to products/services with higher<br>performance than previous model) | Expectation for energy-saving<br>effect at the local site through<br>production processes (energy<br>saving by line/process<br>improvement, and production<br>technology/control technology<br>introduction) through the<br>implementation of cases in<br>manufacturing industry | <ol> <li>1) Introduction of highly<br/>energy-efficient utility and<br/>production facilities<br/>manufactured by Japanese<br/>companies; maintenance<br/>technologies</li> <li>2) Introduction of robots<br/>and factory automation;</li> </ol> | Technologies concerning<br>the carbon neutrality of<br>sectors described in the<br>Green Growth Strategy and<br>AETI<br>(including greenhouse gas<br>emission level visualization<br>technology) |  |  |  |
|                          | Must include perspective of problem solving according to the actual circumstance of the developing nations/regions  | and this can be<br>explained/presented in a<br>quantitative manner.  | maintenance technologies   |  |  |  |  |

\*1 This information is based on the DAC list by Development Assistance Committee (DAC) of Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). However, countries/regions not approved for cooperation under the ODA budgets of Chinese and Japanese governments are excluded.

\*2 Countries and regions defined as "Asia" and "Middle East" in the Ministry of Foreign Affairs of Japan website (https://www.mofa.go.jp/mofaj/area/index.html)

## Technical Training: Main Requirements for Applications (ii)

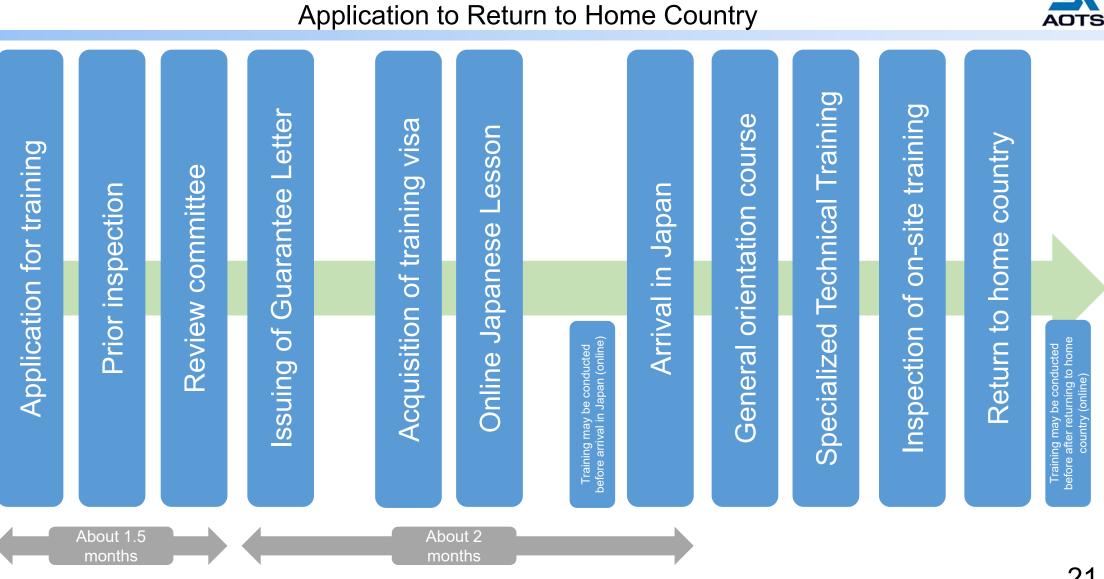


|  |  | AOTS   |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  | ODA Program  | Zero Emission Program  |  |  |  |  |  |  |
| Japanese                                       | Corporate entity in Japan, more than 50% capitals on Japan side  | corporate entity in Japan  |  |  |  |  |  |  |
| company<br>(accepting                          | Capable of taking burdens of various costs in accepting trainees   |  |  |  |  |  |  |  |
| companies)                                     | Capital or business relations  | ship with the local corporate  |  |  |  |  |  |  |
|  | About 1 trainee to be accepted for 20 s  | taff members in the Japanese company   |  |  |  |  |  |  |
|  | Instructors must have at least 5 years of a  | ctual operation in the applicable technique  |  |  |  |  |  |  |
|  | No contract is signed for provision of paid  | technical services with the local company  |  |  |  |  |  |  |
| Local<br>companies<br>(dispatching<br>company, | Less than 50% investment from advanced country (excluding Japan) —   |  |  |  |  |  |  |  |
|  | — Has corporate entities in eligible countries and regions (Branches or offices of the Japanese company are not acceptable.)               |  |  |  |  |  |  |  |
| trainees)                                      | Employment contract is signed with the local company   |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Age of 20 to 50 years inclusive  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Academic capability at tertiary level or equivalent (= graduation from vocational/junior college) as a principle, or history of employment |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Management/supervision or advisor position in local site or are expected to<br>play these roles  | Industrial engineer with a central role in adoption of carbon neutral technologies |  |  |  |  |  |  |
|  | Not on military register   |  |  |  |  |  |  |  |
| Training in                                    | Technology appropriate for training in Japan (= intended for trainees' acquisitio  | n of knowledge/techniques that cannot be or are difficult to be acquired locally)  |  |  |  |  |  |  |
| Japan  | Technology that cannot be transferred to military purposes, such as armory and weapons   |  |  |  |  |  |  |  |
|  | As a principle, training through practical work (practical training) must be not more than 2/3 of the entire training period               |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Simple operations and repetition of the same work are not acceptable   |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | 19   |  |  |  |  |  |  |

## Technical Training: Main Requirements for Applications (iii)

The required number of days for Specialized Technical Training and upper limit for number of days for the entire training period vary by type of general orientation course.

| General o<br>cou |                       | Specialized Total duration of Technical |                | Eligibility and requirements  |              |              |              |              |  |
|------------------|-----------------------|---|----------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Course           | Duration              |   |                |   |              |              |              |              |  |
| J13W             | 13 weeks              |   |                | Trainees who need advanced Japanese language proficiency for Specialized<br>Technical Training  |              |              |              |              |  |
| J6W              | 6 weeks               | 25 days or<br>longer                    | Up to 1 year   | Up to 1 year  | Up to 1 year | Up to 1 year | Up to 1 year | Up to 1 year | Trainees who need to acquire the minimum required level of Japanese<br>language proficiency for living and training in Japan |
| A9D              | 0 devie               |   |                | Trainees who have at least the level of Japanese language proficiency stipulated by the Association   |              |              |              |              |  |
| 9D               | 9 days                | 10 days or<br>longer                    | Up to 120 days | The training program is designed to provide training instruction in a language other than Japanese that trainees can understand   |              |              |              |              |  |
| Non-part         | longer Up to 120 days |   | Up to 120 days | Trainees who have at least the level of Japanese language proficiency stipulated by the AOTS or the training program is designed to provide training instruction in a language other than Japanese that trainees can understand |              |              |              |              |  |
|                  |                       | Depends on the<br>orientation course jo |                | Il Trainees who have participated in a general orientation course in the past five years  |              |              |              |              |  |



Technical Training (General + Specialized Technical Training):

ADTS

21



## Technical Training: Subsidy Rate

|                                   |          | OI                                     | DA Progra   | Zero Er                                      | mission P | rogram                                   |            |             |
|-----------------------------------|----------|--|-------------|--|-----------|--|------------|-------------|
|                                   | and medi | im-sized/ small<br>ium-sized<br>prises |             | Large enterprise                             |           |  | Large      | nonprofit   |
| Company scale                     |          | Africa                                 |             | Key area *                                   | Africa    | small and<br>medium-sized<br>enterprises | enterprise | corporation |
| Percentage of<br>national subsidy | 2/3      | 1                                      | 1/3 1/2 2/3 |  | 1/2       | 1/3                                      | 3/4        |             |
| Company burden                    | 1/3      | 0                                      | 2/3         | 2/3 1/2                                      |           | 1/2                                      | 2/3        | 1/4         |
| Paid by                           | Paid     | l by the Jap                           | anese comp  | Paid by the Japanese company in<br>principle |           |  |            |             |

\* Eligible for large enterprises only, regarding cases where percentage of national subsidy can be increased from 1/3 as the normal rate to 1/2. This must meet any of the following conditions: Technical cooperation projects that are thought to have a major contribution to the industrial development of developing nations/regions (e.g. Starting new companies or new plant, initiation of innovative new products/services)

(including cases with major contribution to multiplication and reinforcement of supply chains)

### Technical Training Expenses subject to a subsidy

|                                 |                                       |   |              |   | ODA  | Program   | Zero Emission Program  |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|---------------------------------|---------------------------------------|---|--------------|---|--|---|--|------------------------|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|
| Company scale                   |                                       | Leading medium-<br>sized/small and<br>medium-sized<br>enterprises |              | sized/small and Large enterprise        |  | ALL   |  |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|                                 |                                       |   |              | the general<br>course (AOTS)            |  | cost in the case of a plant visit in note area) | <b>7,150</b> yen / night (actual cost in the case of a plant visit in a remote area) |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
| Expenses                        | Expen<br>ses<br>during<br>the<br>stay | Accom-  |              | AOTS                                    | 7,15   | 50 yen/night                                    | 7,150 yen/night  |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|                                 |                                       |   | modation     | During<br>practical                     | Company<br>facility  | 1,57  | <b>'0</b> yen/night  | <b>1,570</b> yen/night |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|                                 |                                       |   | training     | External<br>accommoda-<br>tion facility | Actual cost<br>(up to 6,280 yen/night at the maximum)                    |   | Actual cost<br>(up to 6,280 yen/night at the maximum)                                |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
| for<br>receiving a              |                                       | Meal  | Arr          | ival day                                | 1,8  | <b>70</b> yen/day                               | <b>1,870</b> yen/day   |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
| trainee<br>(base                |                                       | expenses  | Af           | ter that                                | <b>2,750</b> yen/day   |   | <b>2,750</b> yen/day   |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
| amount)                         |                                       | Miscellaneous expenses  |              |   | 1,04   | <b>10</b> yen/day                               | <b>1,040</b> yen/day   |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|                                 |                                       | Practical tra   | aining exper | ises                                    | <b>5,190</b> yen/day   | <b>3,360</b> yen/day                            | <b>5,190</b> yen/day   |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|                                 |                                       | Trave   | l expenses   |   | Not covered by a subsidy<br>(only applicable for acceptance from Africa) |   |  |                        | Actual cost (based on the AOTS standards) |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
|                                 | Dom                                   | estic transport   | ation expen  | ses (partial)                           | Actual cost (based on the AOTS standards)                                |   | Actual cost (based on the AOTS standards)  |                        | Actual cost (based on the AOTS standards) |  | Actual cost (based on the AOTS standards) |  | Actual cost (based on the AOTS standards) |  | Actual cost (based on the AOTS standards) |  | Actual cost (based on the AOTS standards) |  | Actual cost (based on the AOTS standards) |  | Actual cost (based on the AOTS standards) |  | Actual cost (based on the AOTS standards) |
|                                 | Medic                                 | Medical expenses/overseas travel insurance<br>premium             |              |   | Actual cost (purchased by AOTS)  |   | Actual cost (purchased by AOTS)  |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
| Incidental<br>training<br>costs |                                       |   |              |   | Actual cost (Imp   | lemented by AOTS)                               | Actual cost (Implemented by AOTS)  |                        |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |

# Technical Training corporate share of expenses

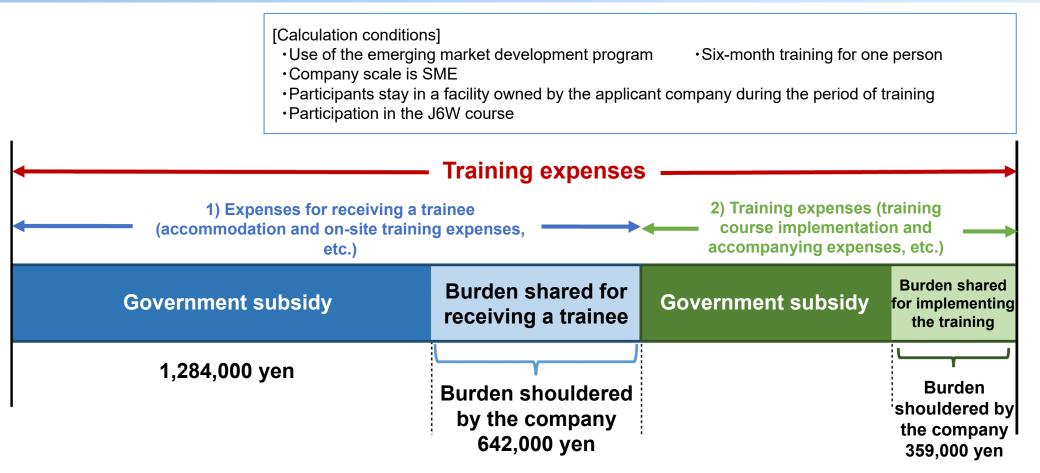
|                                   |  |   | ODA Program   |                       |          |       |                                       |                                       | rogram      |
|-----------------------------------|--|---|---|-----------------------|----------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------|
| Company                           | vscale                                     | Leading medium-sized/small and medium-sized enterprises |   | Large enterprise      |          |       | Leading<br>medium-<br>sized/small and | Large                                 | nonprofit   |
| Company scale                     |  |   | Africa  |                       | Key area | Afric | medium-sized<br>enterprises           | enterprise                            | corporation |
| -                                 | Subsidy rate for receiving expenses        |   | 1   | 1/3                   | 1/2      | 2/3   | 1/2                                   | 1/3                                   | 3/4         |
| -                                 | ①Share of expenses for receiving a trainee |   | Expenses that are eligible for a receiving expenses subsidy $\times$ (1 – subsidy rate) |                       |          |       |                                       |                                       |             |
|                                   | J13W                                       | 617,000<br>yen/person                                   |   | 798,000<br>yen/person |          |       | , ,                                   |                                       |             |
| ②Burden<br>shared for             | J6W  | 359,000<br>yen/person                                   | , ,   | 474,000<br>yen/person | , ,      | •     | , ,                                   |                                       | ,           |
| implement<br>ation of<br>training | 9D、A9D                                     | 167,000<br>yen/person                                   | ,   | 214,000<br>yen/person | ,        |       | ,                                     | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | · · ·       |
| training                          | nonparticipation                           | 122,000ye   | en/person   | 122,000yen/person     |          |       | 122,000yen/person*1                   |                                       |             |

\*1: Among Zero Emission Programs, for the Green Growth Strategy program only: 8% of subsidized expenses with an upper limit of 122,000 yen.

• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)



### Technical Training: Sample Estimate



#### Total amount shouldered by a Japanese company: 1,001,000 yen

• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)



# 4. Management Training

## **Management Training**



# Benefits of Management Training



- Lectures on specific themes by instructors including renowned experts in their fields
- Localization of management of overseas subsidiaries
- Encouraging understanding of Japanese ways of thinking about work
- Japanese government subsidies apply to costs of trainees' stays in Japan etc.
- Visa can be obtained using AOTS-issued ID

## Management Training: Main Requirements for Application (i)

|  | Technical cooperation utilization type, emergent nations market development projects (training/expert dispatching projects)  |
|--|--|
| Eligible<br>nations/regions                          | Developing nations/regions *1  |
| Areas of<br>application<br>(for on-site<br>training) | Technical cooperation must contribute to the industrial development of developing nations/regions (e.g. Purpose of project is introduction of <b>novel technology with no history in local corporates</b> and model change to products/services with higher performance than previous model) |
|  | Must include perspective of problem solving according to the actual circumstance of the developing nations/regions   |
| *1 This information is                               | based on the DAC list by Development Assistance Committee (DAC) of Organisation for Economic Co-operation and  |

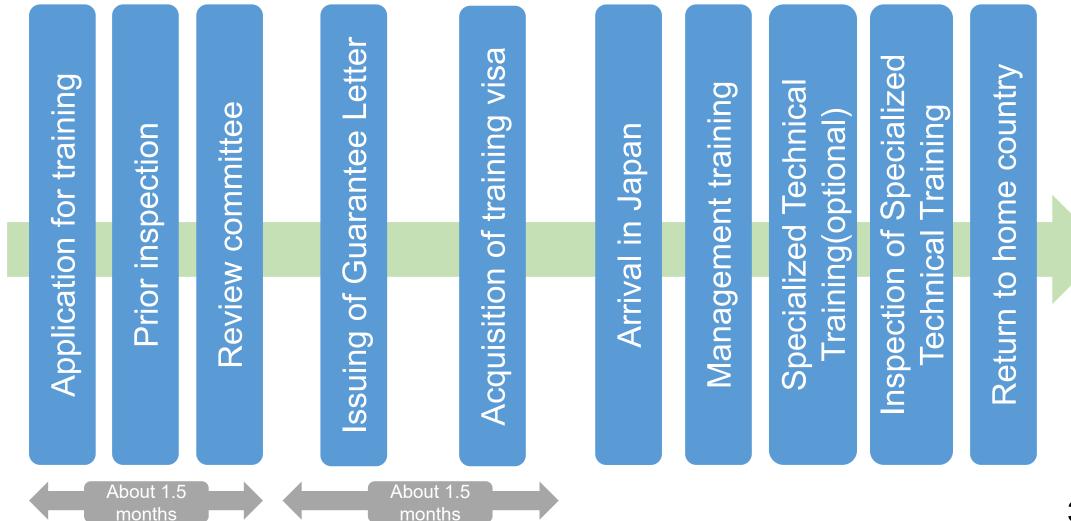
- \*1 This information is based on the DAC list by Development Assistance Committee (DAC) of Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). However, countries/regions not approved for cooperation under the ODA budgets of Chinese and Japanese governments are excluded.
- \*2 Management training is not conducted for Human Resource Development Program towards Zero Emission in Asian Countries/Regions.

## Management Training: Main Requirements for Application (ii)

|  | Technical cooperation utilization type, emergent nations market development projects (training/expert dispatching projects)  |
|--|--|
| Japanese company<br>(accepting companies)        | Corporate entity in Japan, more than 50% capitals on Japan side  |
|  | Capable of taking burdens of various costs in accepting trainees   |
|  | Capital or business relationship with the local corporate  |
|  | About 1 trainee to be accepted for 20 staff members in the Japanese company  |
|  | Instructors must have at least 5 years of actual operation in the applicable technique   |
|  | No contract is signed for provision of paid technical services with the local company  |
| Local companies                                  | Less than 50% investment from advanced country (excluding Japan)   |
| (dispatching company,<br>trainees)               | -  |
|  | Able to receive lectures, conduct debate and presentations, and prepare reports in the language of training  |
|  | Meets the separate qualifications for each course (number of years of experience, basic knowledge, etc. *)   |
|  | Not students   |
|  | Not on military register   |
| Training in Japan<br>(only for on-site training) | Technology appropriate for training in Japan (= intended for trainees' acquisition of knowledge/techniques that cannot be or are difficult to be acquired locally) |
|  | Technology that cannot be transferred to military purposes, such as armory and weapons   |
|  | As a principle, training through practical work (practical training) must be not more than 2/3 of the entire training period                                       |
|  | Simple operations and repetition of the same work are not acceptable   |
| * Examples: Management                           | and executives in companies: age of 20 year or over with academic capability at tertiary level or equivalent   |

\* Examples: Management and executives in companies; age of 20 year or over with academic capability at tertiary level or equivalent





# Management Training: Subsidy Rate



|                                |         | ODA Program  |        |                  |            |        |
|--------------------------------|---------|--|--------|------------------|------------|--------|
| Company scale                  |         | Leading medium-sized/<br>small and medium-sized<br>enterprises |        | Large enterprise |            |        |
| 1 5                            |         |  | Africa |                  | Key area * | Africa |
| Percentage of national subsidy |         | 2/3  | 1      | 1/3              | 1/2        | 2/3    |
| Company burden                 |         | 1/3  | 0      | 2/3              | 1/2        | 1/3    |
|                                | Paid by | Paid by the Japanese company in principle                      |        |                  |            |        |

\*Eligible for large enterprises only, regarding cases where percentage of national subsidy can be increased from 1/3 as the normal rate to 1/2. This must meet any of the following conditions:

-Technical cooperation projects that are thought to have a major contribution to the industrial development of developing nations/regions (e.g. Starting new companies or new plant, initiation of innovative new products/services)

(including cases with major contribution to multiplication and reinforcement of supply chains)

## •We are asking for your cooperation in separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)

# Management Training: Expenses for Subsidy



|                       |  |                           |   |   | ODA Program  |                                   |                            |
|-----------------------|--|---------------------------|---|---|--|-----------------------------------|----------------------------|
| Company scale         |  |                           | Leading medium-sized/ small and Large enterp medium-sized enterprises |   | Large enterprise   |                                   |                            |
|                       |  | Accommodati<br>on expense | During general training (AOTS)  |   | <b>7,150</b> yen/night (actual cost for remote plant inspection) |                                   | r remote plant inspection) |
|                       |  |                           | During on-site<br>training  | AOTS  | <b>7,150</b> yen/night   |                                   | /night                     |
|                       |  |                           |   | Company facility  | <b>1,570</b> yen/night   |                                   |                            |
|                       | Expenses<br>during stay                              |                           |   | External accommodation  | Actual cost (however, maximum is 6,280 yen/night)                |                                   | um is 6,280 yen/night)     |
| Acceptance            |  | Food<br>expenses          | Day of arrival in Japan   |   | <b>1,870</b> yen/day   |                                   |                            |
| (standard             | cost<br>(standard                                    |                           | Subsequent period   |   | <b>2,750</b> yen/day   |                                   |                            |
| expense)              |  | Miscellaneous expenses    |   |   | <b>1,040</b> yen/day   |                                   |                            |
|                       |  | On-site tr                | aining expense  |   | <b>5,190</b> yen/day   |                                   | <b>3,360</b> yen/day       |
|                       | Travel expenses                                      |                           |   |   | Not subsidized (only applicable for acceptance from Africa)      |                                   |                            |
|                       | Expenses for transfer within Japan (partial)         |                           |   |   | Actual cost (according to AOTS standard)                         |                                   |                            |
|                       | Medical care expense, overseas travel insurance cost |                           |   |   | Actual cost (covered through AOTS)                               |                                   |                            |
| Training contribution | Management training                                  |                           |   | Actual cost (Implemented by AOTS) Actual cost (Implemented by AOTS) |  | Actual cost (Implemented by AOTS) |                            |



## Management Training corporate share of expenses

|  | ODA Program  |            |                  |                      |            |
|--|--|------------|------------------|----------------------|------------|
| Company scale  | Leading medium-sized/small<br>and medium-sized<br>enterprises                    |            | Large enterprise |                      |            |
|  |  | Africa     |                  | Priority<br>projects | Africa     |
| Subsidy rate for receiving expenses                  | 2/3  | 1          | 1/3              | 1/2                  | 2/3        |
| ①<br>Share of expenses for receiving a trainee       | Expenses that are eligible for a receiving expenses subsidy × (1 – subsidy rate) |            |                  |                      |            |
| ②<br>Burden shared for implementation<br>of training | 192,000円/名   | 133,000円/名 | 250,000円/名       | 220,000円/名           | 192,000円/名 |

### Management Training: Sample Estimate

| •Use of<br>•Two-wo<br>•Option   | ion conditions]<br>the emerging market development pro<br>eek management training for one pers<br>of 30-day on-site training available<br>pants stay in a facility owned by the ap |   | ining   |
|---|--|---|---|
| 1) Expenses for receiving a trainee (<br>and on-site training expense |  | 2) Training expenses<br>course implementati<br>accompanying expense | on and  |
| Government subsidy  | Burden shared for receiving a trainee  | Government subsidy  | Burden shared<br>for implementing<br>the training     |
| 317,000 yen   | Burden shouldered<br>by the company<br>158,000 yen   |   | Burden<br>Shouldered by<br>the company<br>192,000 yen |

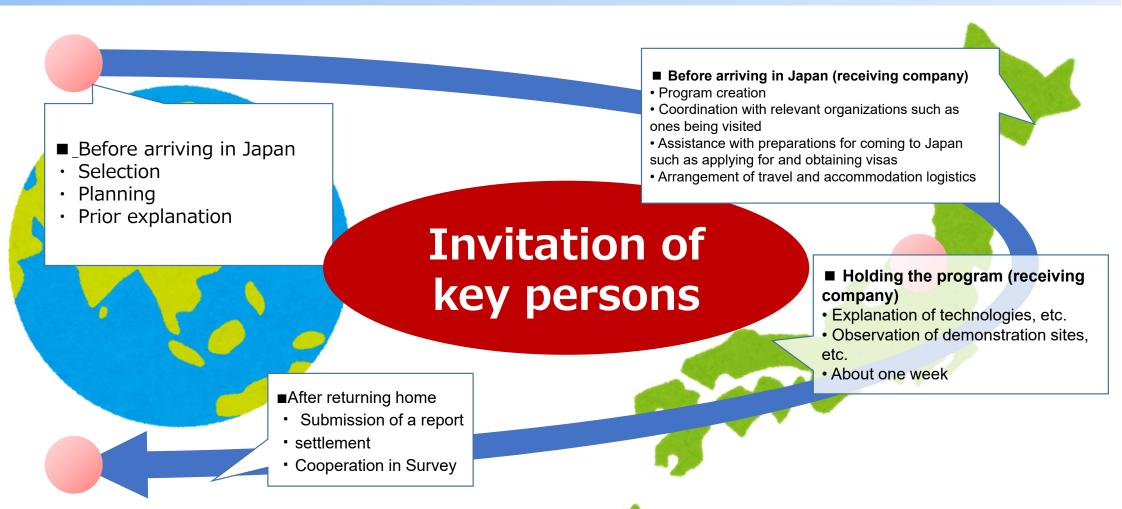
#### Total amount shouldered by a Japanese company: 350,000 yen

• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)



# 5. Invitation of Key Persons

# Invitation of Key Persons



# Invitation of Key Persons: Main Requirements for Application

| Targeted Fields and<br>Objectives                         | Technologies concerning the carbon neutrality of sectors described in the Green Growth Strategy* and AETI<br>* Main eligible fields:<br>OOffshore wind, solar, geothermal industries OHydrogen and fuel ammonia industries<br>ONext-generation energy industry ONuclear industry OCar and storage cell industries<br>OSemiconductor and IT industries OAirplane industry OCarbon recycling and material industries<br>ONext-generation power management industry OGreenhouse gas emission level visualization technology |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| Eligible country/area                                     | Countries/regions in Asia/Middle East  |  |  |  |
| Japanese company  | corporate entity in Japan  |  |  |  |
|   | No contract is signed for provision of paid technical services with the local company  |  |  |  |
| Local companies<br>(dispatching company,<br>participants) | Age of 20 to 65 years inclusive Good mental and physical health<br>Nationality, residence, and work site are located in the applicable country/region<br>Academic capability at tertiary level or equivalent (= graduation from vocational/junior college) as a principle, or history of<br>employment<br>Working for a company or organization such as an overseas subsidiary or partner or a potential partner that can expand<br>future business opportunities<br>Not on military register                            |  |  |  |
| J   | Leading medium-sized/small and medium-sized enterprises 1/2 Large enterprise 1/3 Schools and non-profit corporations 3/4   |  |  |  |
| , i   | Payment by the company: The accepting company is asked to cover subsidized expenses × (1 – subsidy rate) and 8% of the total subsidized expenses as an invitation program management contribution  |  |  |  |

# AOTS

# Invitation of Key Persons: Eligible Expenses

#### 1. Eligible expenses

- (1) Travel expenses
- (2) Expenses during the stay (accommodation, food, miscellaneous)
- (3) International travel insurance
- (4) Honorarium for lecturer
- (5) Honorarium for interpreter
- (6) Travel expenses for lecturers, interpreters, and others involved
- (7) Expenses for Plant visit in Japan
- (8) Expenses for education materials
- (9) Expenses for equipment procurement and organization of environment
- (10) Expenses for expendable supplies
- (11) Facility lease expenses



# Invitation of Key Persons: Eligible Expenses

#### 2. Unit price for expenses during stay

|                                | Ρ   | osition of participa  | nt  | Accommodation expenses among expenses<br>during stay (per day)<br>Includes tax and service charges |                         | Food and miscellaneous expenses among expenses during stay (per day) |                           | -   |   |                |
|--------------------------------|---|---|---|--|-------------------------|--|---------------------------|---|---|----------------|
|                                | Public corporation or                           | accommodation actinities  |   |  | raining center          | Using a<br>training  | Miscellaneous<br>expenses |   |   |                |
|                                | organization                                    |   |   |  | Area A<br>(Upper limit) | Area B<br>(Upper limit)  | (fixed rate)              | facilities<br>(fixed rate)  | center<br>(fixed rate)  | (fixed amount) |
| Special arrangements<br>needed | President<br>Vice President<br>Director<br>etc. | Vice President<br>and higher<br>(Chairperson,<br>President,<br>Representative<br>Director,<br>Vice President)<br>Director<br>etc. | President<br>(If they are<br>deemed a<br>director level or<br>higher, for<br>example loaned<br>from the central<br>government) etc. | Business class   | 26,180 yen              | 21,900 yen   | 6,920 yen                 | Total<br><b>4,590 yen</b><br>•Breakfast<br>1,020 yen<br>•Lunch<br>1,530 yen | Total<br><b>2,750 yen</b><br>∙Breakfast<br>660 yen<br>∙Lunch<br>880 yen | 1,040 yen      |
| Other                          | General Manager<br>Division Manager<br>Other    | -   | Other   | Economy class  | 19,660 yen              | 16,400 yen   | 6,920 yen                 | •Dinner<br>2,040 yen  | ∙Dinner<br>1,210 yen  |                |



# 6. Overseas Training



# **About Overseas Training**



# Benefits of Overseas Training



- Japanese government subsidies apply to costs of instructors' stays overseas etc.
- Short-term intensive training can be conducted overseas
- Lectures may include practical exercises and practical training
- Subsidies are relatively high for online training
- Makes it possible to develop large numbers of human resources at

once

# Overseas Training: Main Requirements for Applications (i)



|                          |   | Zero Emission   | Program  |
|--------------------------|---|---|--|
|                          | ODA Program   | production processes  | energy-saving equipment,<br>FA   |
|                          | normal type / third-country type /<br>third-country type(OJT)   | normal type / third   | -country type  |
| Eligible<br>country/area | Developing nations/regions *1   | Countries/regions in As   | sia/Middle East *2   |
| Areas of<br>application  | Training must be conducted for <u>transfer</u><br>of technology unique to Japanese<br>companies to promote the development<br>of human resources at the local sites<br>required for business development in<br>developing nations | processes (energy saving by<br>line/process improvement, and<br>production technology/control<br>technology introduction) through the<br>implementation of cases in | <ul> <li>Introduction of robots and<br/>factory automation; maintenance</li> </ul> |

\*1 This information is based on the DAC list by Development Assistance Committee (DAC) of Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). However, countries/regions not approved for cooperation under the ODA budgets of Chinese and Japanese governments are excluded.

\*2 Countries and regions defined as "Asia" and "Middle East" in the Ministry of Foreign Affairs of Japan website (https://www.mofa.go.jp/mofaj/area/index.htm)

# Overseas Training: Main Requirements for Applications (ii)



|                                      | ODA Program  | Zero Emission Program           |  |  |
|--------------------------------------|--|---------------------------------|--|--|
| Applicant<br>company<br>(cooperating | Corporate entity in Japan, more than 50% capitals on Japan side.<br>Also, local Japanese corporate with more than 50% investment<br>from these companies/organizations | corporate entity in Japan       |  |  |
| institution)                         | Capable of taking burdens of vario   | ous costs in accepting trainees |  |  |
|                                      | Company/organization in charge of preparing/implementing training (overseas cooperating institutions) are located locally *1   |                                 |  |  |
|                                      | No contract is signed for provision of paid technical services with the local company  |                                 |  |  |
| Local<br>company                     | Less than 50% investment from advanced country (excluding Japan)   |                                 |  |  |
| (overseas cooperating                | Nationality, residence, and work site are located in the applicable country/region   |                                 |  |  |
| institution,<br>trainee)             | Affiliated with company/organization (including potential future business partners)  |                                 |  |  |
| trainee)                             | Aged 18 to 60 years inclusive as a principle   |                                 |  |  |
|                                      | Have language capability and history sufficient for the understanding the details of training  |                                 |  |  |
|                                      | Not on militar   | ry register                     |  |  |

\*1Operations conducted by overseas cooperating institution: Recruitment of trainees, cooperation in selection, preparation of texts and teaching materials, arrangement, and general management/operation for training as local office, etc.

### Overseas Training: Main Requirements for Applications (ii)



|                     | ODA P   | rogram   | Zero Emission Program  |  |  |  |
|---------------------|---|--|--|--|--|--|
|                     | normal type / third-country<br>type   | third-country type(OJT)  |  |  |  |  |
| On-site<br>training | Training period is 2 to 30 days<br>consecutive (inclusive) as a<br>principle (may be not consecutive<br>for online training) *2   | Training period is 5 to 120 days<br>consecutive (inclusive) as a<br>principle  | Training period is 2 to 30 days consecutive (inclusive) as a principle |  |  |  |
|                     | Number of trainees is 10 to 50<br>inclusive as a principle<br>(5 to 50 inclusive for leading<br>medium-sized and small and<br>medium-sized Japanese<br>enterprise)<br>*For African projects, there is a<br>relaxation of requirements | Number of trainees is at least one.<br>General upper limit is acceptance<br>of around one trainee for every 20<br>full-time employees. | Number of trainees is 5 to 50 inclusive as a principle                 |  |  |  |
|                     | Technology that cannot be transferred to military purposes, such as armory and weapons  |  |  |  |  |  |
|                     | Up to 2 lecturers each from the country of training and from Japan or outside country of training are subsidized *3   |  |  |  |  |  |
|                     | Lecturers must be 69 years old or younger at the commencement of training (age not considered for online) with at least 5 years of experiences in the actual operation in the area of training  |  |  |  |  |  |
|                     | Training  | at a third country or online training  | g may be conducted as necessary  |  |  |  |

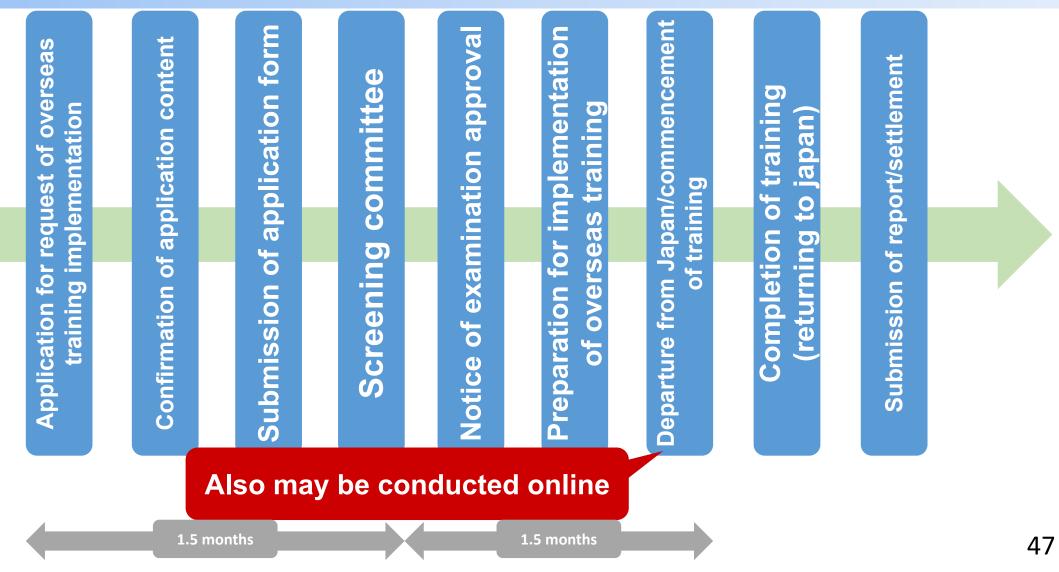
\*2 First day to last day of training is maximum 30 calendar days, In the case of online Technical cooperation utilization type, emergent nations market development projects, the actual training period may exceed 30 calendar days, as long as the actual training period is 20 days or less.

\*3 For lecturers from countries outside Japan, affiliation are limited to relationship to the applicant company in capital/technical collaboration or business activities as agents.

For training conducted by local lecturers only, the staff/employee affiliated with the company of the local lecturer are not able to participate.

### Overseas Training Application to returning home





# Overseas Training: Subsidy Rate



|                                | ODA Program   |  | Zero Emiss   | ion Program              |
|--------------------------------|---|--|--|--------------------------|
| Company scale                  | Leading medium-sized/<br>small and medium-sized Large enterprise<br>enterprises |  | Leading medium-sized/<br>small and medium-sized<br>enterprises | Large enterprise         |
| Percentage of national subsidy | 2/3   |  | 1/2  | 1/3                      |
| Company burden                 | 1/3   |  | 1/2  | 2/3                      |
| Paid by                        | Applicant company (cooperating institution)                                     |  | Applicant company (c   | cooperating institution) |

•In addition to the burden of payment above, applicant company (cooperation institution) will be asked to separately pay 10% of the total subsidized expenses as overseas training project management contribution.

•We are asking for your cooperation in separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)

# Overseas Training principal expenses subject to a subsidy



#### **ODA Program / Zero Emission Program**

| Lecturer rating    |   | Grade 1                         | Grade 2          | Grade 3                                 | Grade 4             |                       |  |
|--------------------|---|---------------------------------|------------------|---|---------------------|-----------------------|--|
| Career             | University                                  |                                 | Professor        | Associate professor                     | Assistant professor | Assistant             |  |
| Career             | Company                                     |                                 | 20 years or more | 15 to 20 years                          | 10 to 15 years      | 5 to 10 years         |  |
|                    | Honorariu                                   | With local<br>interpreter<br>*1 | 13,200 yen/h     | <b>10,800</b> yen/h                     | <b>9,200</b> yen/h  | 7,900 yen/h           |  |
|                    | m   | Without local interpreter       | 16,800 yen/h     | 14,400 yen/h                            | <b>12,000</b> yen/h | 10,600 yen/h          |  |
| Daily allowance *2 |   | <b>5,000</b> yen/day            |                  |   | 4,200 yen/day       |                       |  |
| Lecturer           | Accommod<br>expenses *                      |                                 |                  | <b>15,100</b> yen/night                 |                     | 12,900 yen/night      |  |
|                    | Travel expe                                 | xpenses Actual cost (discoun    |                  | unted business class) Actual cost (disc |                     | ounted economy class) |  |
|                    | Program<br>teaching<br>material<br>expenses | Manuscript<br>fee *3            | 4,000 yen/piece  | 3,500 yen/piece                         | 3,000 yen/piece     | 2,000 yen/piece       |  |

\*1 Although the honorarium for a local interpreter is included in the subject of a subsidy, the amount shall be in accordance with local rules.

\*2 It varies depending on the region. (The above chart shows the standards in Thailand, Vietnam, Indonesia, Philippines, etc.)

\*3 Japanese, Chinese and Korean: 400 words/piece; Other than those: 200 words/piece; PPT: 3 slides/piece

# Overseas Training: Main Expenses for Subsidy (ii)



| Category of overseas training sites<br>Subsidized expense |  | Designated cities *1                    | <b>Area A</b> *2        | Area B *3               | Area C *4               |
|---|--|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
|   | Travel expense                         | Actual cost<br>(discount economy class) |                         |                         |                         |
| Overseas trainees   | Daily allowance<br>(upper limit)       | <b>6,200</b> yen/day                    | <b>5,200</b> yen/day    | <b>4,200</b> yen/day    | <b>3,800</b> yen/day    |
|   | Accommodation<br>expense (upper limit) | <b>19,300</b> yen/night                 | <b>16,100</b> yen/night | <b>12,900</b> yen/night | <b>11,600</b> yen/night |

\*1 Singapore, Los Angeles, New York, San Francisco, Washington, Paris, Moscow, Geneve, London, Abu Dhabi, Jeddah, Riyadh, Kuwait, and Abidjan \*2 Following regions excluding the designated cities

(1) North America: North American continent (excluding Mexico and southward regions), Greenland, Hawaii Islands, Bermuda Islands, and Guam

(2) Europe: Europe continent (excluding the countries listed as Area A), Iceland, Ireland, Great Britain, Malta, and Cyprus

(3) Middle and Near East: Arabian Peninsula, Afghanistan, Israel, Iraq, Iran, Kuwait, Jordan, Syria, Lebanon, and Turkey

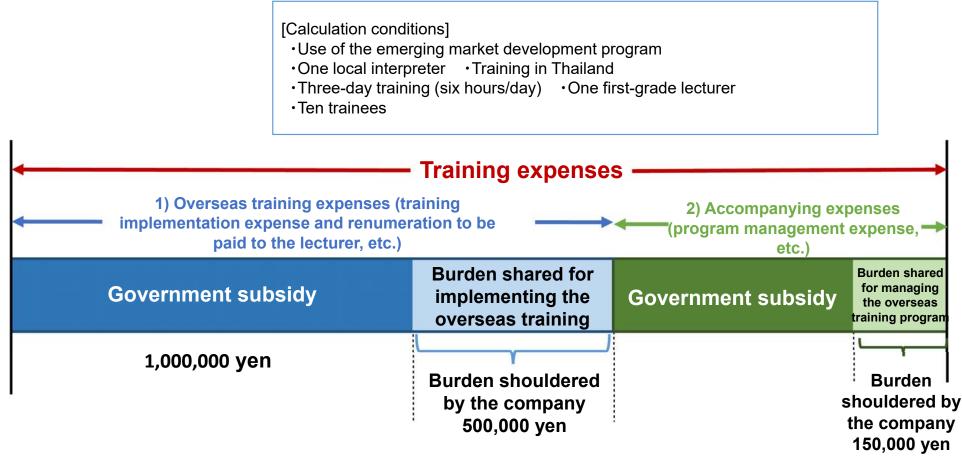
- \*3 Following regions:
  - (1) Asia: Thailand, Malaysia, Cambodia, Myanmar, Vietnam, Laos, Indonesia, East Timor, Brunei, the Philippines, Hong Kong, South Korea
  - (2) Oceania: Australia, New Zealand, Polynesian/Micronesian/Melanesian nations
  - (3) Europe: Albania, Azerbaijan, Armenia, Ukraine, Uzbekistan, Estonia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Georgia, Croatia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Moldova, Serbia, Montenegro, Latvia, Lithuania, Russia, Czech Republic, Slovakia, Hungary, Bulgaria, Poland, and Romania

\*4 Nations/regions other than those listed as designated cities, Area A, and Area B (China, Taiwan, Macau, Mongolia, North Korea, South Asia, South and Central America, and African Nations)

♦ Other expenses may be eligible for subsidy, please contact us for details.



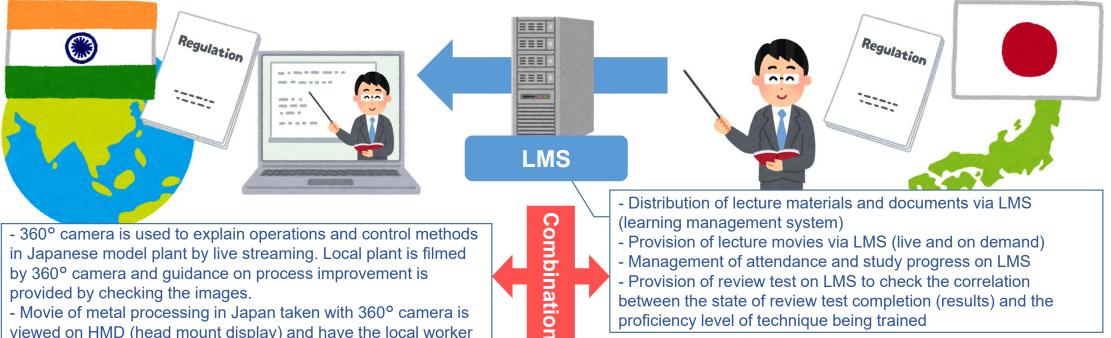
# Overseas Training (Face-to-Face): Sample Estimate



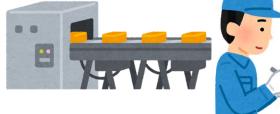
#### Total amount shouldered by a Japanese company: 650,000 yen

• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.) 51

# Online Overseas Training: Example of Utilization



- Movie of metal processing in Japan taken with 360° camera is viewed on HMD (head mount display) and have the local worker perform the operation. This footage is checked on HMD in Japan and guidance is provided.





360° camera/HMD



proficiency level of technique being trained



52



# **Online Overseas Training: Sample Estimate**

[Calculation conditions]

•Use of the emerging market development program •Twelve consecutive days of training (four hours/day)

•Trainees are in India •Training for 25 trainees in the local company

·One first-grade lecturer

Lectures and remote instructions on practical techniques are aired from Japan using a 360° camera, with the quality checked using HMD
 One interpreter in Japan

·Confirmation of the level of understanding and distribution of materials and movies with LMS

| 4   | ——Training expense   | es   |
|---|--|--|
| <ol> <li>Overseas training expension expense and be paid to the lectur</li> </ol> | renumeration to  | <ul> <li>2) Accompanying expenses</li> <li>(program management expense, etc.)</li> </ul> |
| Government subsidy  | Burden shared for<br>implementing the<br>overseas training | Government subsidy<br>Government subsidy   |
| 4,000,000 yen   | Burden shouldered b  | y Burden   |
|   | the company 2,000,000 yen                                  | shouldered b<br>the company<br>600,000 yen   |

#### Total amount shouldered by a Japanese company: 2,600,000 yen

• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)

# Overseas Training (Online): Sample Estimate Breakdown



| Subsidized expense   | Implementation<br>cost<br>(with standard) | Subsidy (2/3)                 | Payment by the<br>company (1/3)<br>Excluding * | <b>Calculated amount</b><br>(implementation cost – payment by<br>the company) |
|--|---|-------------------------------|--|---|
| Reward for lecturers   | 682,000 yen                               | 455,000 yen                   | 227,000 yen                                    | 455,000 yen   |
| Reward for interpreters  | 528 ,000 yen                              | 352,000 yen                   | 176,000 yen                                    | 352,000 yen   |
| Travel/transport expense   | —   | _                             | _  | _   |
| Plant inspection expense   | —   | —                             | —  | _   |
| Facility lease expenses  | —   | —                             | _  | _   |
| Expenses for education materials                                   | 609 ,000 yen                              | 406,000 yen                   | 203,000 yen                                    | 406,000 yen   |
| Trainee-related expenses   | 570 ,000 yen                              | 380,000 yen                   | 190,000 yen                                    | 380,000 yen   |
| Documents/device transportation cost                               | 192 ,000 yen                              | 128,000 yen                   | 64,000 yen                                     | 128,000 yen   |
| Local management related expenses                                  | 450,000 yen                               | 300,000 yen                   | 150,000 yen                                    | 300,000 yen   |
| Expenses for equipment procurement and organization of environment | 2,969,000 yen                             | 1,979,000 yen                 | 990,000 yen                                    | 1,970,000 yen   |
| Cost for support of remote guidance instruction                    | Fee for use of<br>360° camera<br>&LMS and | —                             | _  | —   |
| Miscellaneous expenses   | lease of HMD                              | —                             | _  | _   |
| Overseas training project manager                                  | ment contributions *119                   | 6 of total subsidized expense | 600,000 yen                                    | <b>▲</b> 600,000 yen  |

We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)

**3,400 thousand yen** 54

# Online Overseas Training: Assessment by the User Companies



#### LMS

Overcoming weaknesses of remote learning:

Allows checking of "level of understanding by individual participants" which was difficult in remote

environment, and should be introduced in face-to-face learning

◎ Preventing dropout Allows viewing at later time for trainees with COVID-19 infection and other unexpected absence

- -> Previous experience of negative impact on failing to attend after being absence once
- $\triangle$  Communication environment (for use of movie materials) Unavailable depending on the communication environment on the receiving end
- × Complicated operations
- × Expensive

#### 360° camera + <u>HMD</u>

- $\bigcirc$  Highly possible for next generation training
- $\triangle$  Communication problems are not infrequent
  - -> Improved by permeation of 5G, and problems may be further eliminated with 6G?
- × Complicated installation equipment (both the provision and receiving ends) × Expensive

#### Online training itself

- O Able to plan overseas training without concern as it allows implementation under COVID-19 related restrictions for going out and plant closures
- $\bigcirc$  Highly possible for next generation training
- $\triangle$  High introduction cost Only large enterprises are able to introduce the systems described on the left by itself without assistance
- ? Training effects require verification Is there any difference depending on the "willness of course participants to learn"?

55



# 7. Overseas Seminars

# **About Overseas Seminars**



settlement

Cooperation in Survey

#### ■ Overseas Seminars

Seminars aimed at helping to explain and promote the pioneering carbon neutral technologies of Japanese companies • From at least two hours a day \* Can also be held online.

# Overseas Seminar: Main Requirements for Application

| Eligible country/area          | Seminars to deepen understanding of the activities of Japanese companies conducting research and development on industrial technologies (new and advanced technologies) concerning fields designated as priorities by the Green Growth Strategy and the Asia Energy Transition Initiative (AETI) with the aim of real-world application, to promote new and advanced technologies, and to increase international awareness about carbon neutrality (including greenhouse gas emission level visualization technology) |  |  |  |
|--------------------------------|---|--|--|--|
| Eligible country/area          | Countries/regions in Asia/Middle East   |  |  |  |
|                                | corporate entity in Japan   |  |  |  |
| Applicant company              | Capable of taking burdens of various costs  |  |  |  |
| (cooperating institution)      | If necessary, can secure the aid of a local company/organization in charge of preparing/implementing the seminar (overseas cooperating institutions)  |  |  |  |
|                                | No contract is signed for provision of paid technical services with the local company   |  |  |  |
|                                | From at least two hours a day   |  |  |  |
|                                | Technology that cannot be transferred to military purposes, such as armory and weapons  |  |  |  |
| seminars                       | Up to 2 lecturers each from the country of holding seminars and from Japan or outside country of seminers are subsidized  |  |  |  |
|                                | Lecturers must be 69 years old or younger at the commencement of seminars with at least 5 years of experiences in the actual operation in the area of seminars  |  |  |  |
| Percentage of national subsidy | Subsidy rate: Leading medium-sized/ small and medium-sized enterprises 1/2 Large enterprise 1/3 Schools and non-profit corporations 3/4   |  |  |  |
| Payment by the<br>company      | Payment by the company: The applicant company (cooperating institution) is asked to cover subsidized expenses $\times$ (1 – subsidy rate) and 8% of total subsidized expenses as a seminar project management contribution.   |  |  |  |

Subsidized expenses and the procedure from application to returning home are the same as for overseas training.



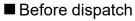
# 8. Experts Dispatch

# **About Experts Dispatch**

Experts

Dispatch





- Appointment of an expert
- Planning of guidance
- Pre-dispatch orientation
- Conclusion of a contract
- Enrollment in industrial accident insurance
- · Acquisition of a working visa
- After returning home
- Debriefing session after returning home
- Cooperation in Survey

- Experts Dispatch(Local side company )
- Technical guidance based on the guidance plan
- (In the case of emerging country program) additional guidance
- one month at the minimum and 12 months at the maximum
   ※Also may be conducted online

60

# **Benefits of Experts Dispatch**



- Subsidies apply to travel costs, costs of stay overseas etc.
- AOTS provides a risk-management structure for experts
- Pre-dispatch orientation includes lectures on risk management, health management, etc.
- Mutual confirmation of the guidance content and clarification of issues and goals can be conducted during the related procedures
- Through management of achievement of goals using monthly reports

# Experts Dispatch : Main Requirements for Applications (i)



|                          | ODA Program   | Zero Emission Program   |
|--------------------------|---|---|
| Eligible<br>country/area | Developing nations/regions *1   | Countries/regions in Asia/Middle East *2  |
| Areas of application     | Technical cooperation must contribute to the industrial development of developing nations/regions (e.g. Purpose of project is introduction of <u>novel technology with no history in</u> <u>local corporates</u> and model change to products/services with higher performance than previous model) | Expectation for energy-saving effect at the local site through<br>production processes (energy saving by line/process<br>improvement, and production technology/control technology<br>introduction) through the implementation of cases in<br>manufacturing industry and this can be explained/presented in a<br>quantitative manner. |
|                          | Must include perspective of problem solving according to the actual circumstance of the developing nations/regions  |   |

\*1 This information is based on the DAC list by Development Assistance Committee (DAC) of Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). However, countries/regions not approved for cooperation under the ODA budgets of Chinese and Japanese governments are excluded.

\*2 Countries and regions defined as "Asia" and "Middle East" in the Ministry of Foreign Affairs of Japan website (https://www.mofa.go.jp/mofaj/area/index.html)

### Experts Dispatch: Main Requirements for Applications (ii)



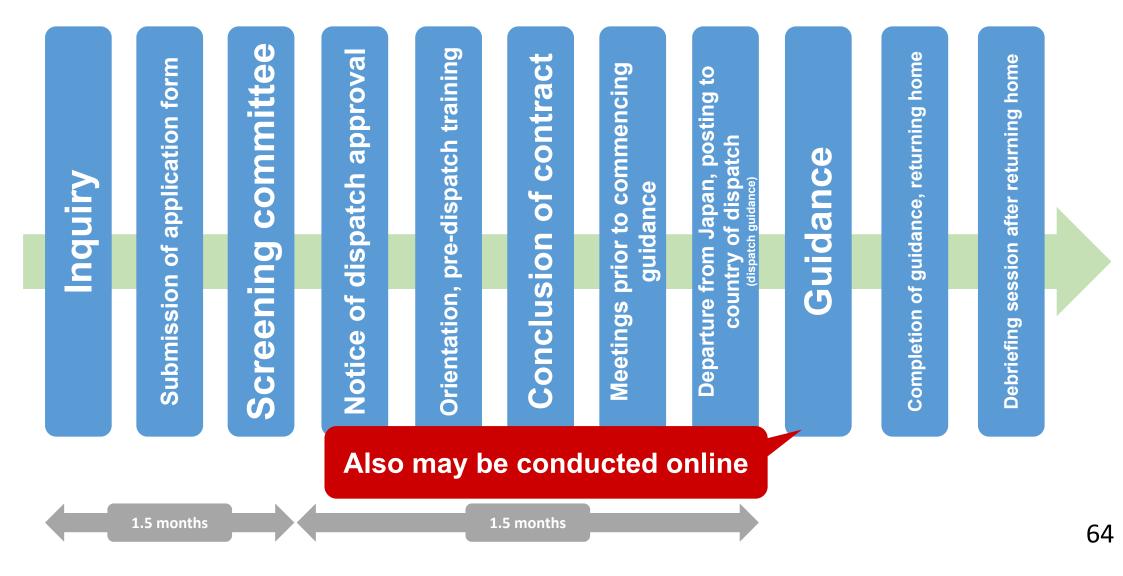
|   | ODA Program   | Zero Emission Program     |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Japanese<br>company<br>(accepting<br>companies) | Corporate entity in Japan, more than 50% capitals on Japan side   | corporate entity in Japan |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Experts must meet the following requirements:<br>(i) Age of 25 to 69 years inclusive (no upper limit for online)<br>(ii) Must have address in Japan and have lived in Japan for at least 10 years<br>(iii) At least 5 years of experience in operations within Japan in the area of guidance<br>(iv) Directly employed by Japanese company (dispatching company) (advisory contract and service contract are not acceptable)<br>(v) Capability in foreign languages (local language, English, etc.) necessary for technical guidance (guidance may be provided via an interpreter, however<br>only online guidance is subsidized) |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Capital or business relationship with the local corporate   |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Local   | Less than 50% investment from advanced country (excluding Japan)  | _                         |  |  |  |  |  |  |  |  |
| companies<br>(dispatching                       | Capable of taking burdens of various costs in accepting trainees  |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
| company,  | Availability of sites and machines/facilities for technical guidance  |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
| trainees)                                       | Staff members subject to guidance are being employed  |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Guidance in<br>local site                       | If the contract is signed for provision of paid technical services with the local company, no overlapping with guidance is allowed.   |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Concentrating on local technical guidance (operations other than technical guidance are not allowed)  |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | Period of dispatch is 1 to 12 months inclusive for each expert (same for online)  |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |
|   | <u>Additional guidance *</u> also conducted (additional guidance not required for online)   | —                         |  |  |  |  |  |  |  |  |

\* (i) If investment of the Japanese company to the local company is 50% to less than 100%, technical guidance, intern acceptance, at local companies with less than 50% Japanese investment suppliers/delivery destination or at vocational schools and colleges must consist of 1/8 of the entire number of days

(ii) If the investment by Japanese company is 100%, additional guidance similar to that described above must consist of 1/4 of the entire number of days of guidance

(iii) In the case of implementation in Africa, it is possible to waive the additional guidance depending on the circumstances, please contact us.







# Experts Dispatch: Subsidy Rate

| ODA Program                       |  |                                       |                                  |   |   |  |  |  |  |
|-----------------------------------|--|---------------------------------------|----------------------------------|---|---|--|--|--|--|
|                                   |  | company is a Japa<br>h Japanese inves |                                  |   | Dispatching company is a local company<br>(100% local capital) %3 |  |  |  |  |
| Company scale                     | Leading medium-<br>sized/ small and<br>medium-sized<br>enterprises | Large<br>enterprise                   | Key area *1                      | Country/Region<br>of dispatching<br>company | Developing nations  | Least Developed<br>Countries Or Africa |  |  |  |
| Percentage of<br>national subsidy | 2/3  | 1/3                                   | 1/2                              | Percentage of<br>national subsidy           | 2/3   | 4/4                                    |  |  |  |
| Company burden *2                 | 1/3  | 2/3                                   | 1/2                              | Company burden<br>*2                        | 1/3   | -                                      |  |  |  |
| Paid by                           | Local company  |                                       | between local and<br>e companies | Paid by                                     | Local company   | -                                      |  |  |  |

\*1 Eligible for large enterprises only, regarding cases where percentage of national subsidy can be increased from 1/3 as the normal rate to 1/2. This must meet any of the following conditions: (i) Technical cooperation projects that are thought to have a major contribution to the industrial development of developing nations/regions (e.g. Starting new companies or new plant, initiation of

innovative new products/services)

(including cases with major contribution to multiplication and reinforcement of supply chains)

(ii) Projects with African countries/regions as overseas destination

\*2 For online, Japanese companies are asked to advance the amount to be paid by the local company. \*3 The scale of the company can be any size.

#### Zero Emission Program

| Japanese company<br>scale      |         | Small and medium-sized<br>enterprises                | Leading medium-sized<br>enterprises |  |  |  |  |  |
|--------------------------------|---------|--|-------------------------------------|--|--|--|--|--|
| Percentage of national subsidy |         | 1/2  | 1/3                                 |  |  |  |  |  |
| Company burden *2              |         | 1/2  | 2/3                                 |  |  |  |  |  |
|                                | Paid by | Divided equally between local and Japanese companies |                                     |  |  |  |  |  |

- In addition to the burden of payment above, applicant company (cooperation institution) will be asked to separately pay 10% of the total subsidized expenses as overseas training project management contribution.

◆We are asking for your cooperation in separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)

# Experts Dispatch expenses subject to a subsidy



|                                      |                            | ODA Program / Zero Emission Program                         |                                     |   |  |   |  |   |  |                         |                        |                            |                         |
|--------------------------------------|----------------------------|---|-------------------------------------|---|--|---|--|---|--|-------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Expert rating                        |                            | No. 1   |                                     | No. 2   |  | No. 3-1   |  |   | No. 3-2  |                         |                        |                            |                         |
| Academic career                      |                            | University<br>graduate                                      | Junior college<br>graduate          | High school<br>graduate   | University<br>graduate   | Junior college<br>graduate  | High school<br>graduate  | University<br>graduate  | Junior<br>college<br>graduate  | High school<br>graduate | University<br>graduate | Junior college<br>graduate | High school<br>graduate |
| Work history for teaching            |                            | 30 years<br>or more   | 34 years<br>or more                 | 38 years<br>or more   | 18 years<br>or more  | 22 years<br>or more   | 30 years<br>or more  | 10 years<br>or more   | 14 years<br>or more  | 22 years<br>or more     | <10<br>years           | <14<br>years               | <22<br>years            |
| Airfare                              |                            | Actual cost (discounted business class;<br>payment in kind) |                                     | Actual cost (as a principle, discounted economy class; payment in kind) |  | Actual cost (as a principle, discounted economy class; payment in kind) |  | Actual cost (as a principle, discounted economy class; payment in kind) |  |                         |                        |                            |                         |
| Visa fees                            |                            |   | t (the minimum<br>g to the dispatch | •   | Actual cost (the minimum required visa according to the dispatch period) |   | Actual cost (the minimum required visa according to the dispatch period) |   | Actual cost (the minimum required visa according to the dispatch period) |                         |                        |                            |                         |
| Vaccination fees                     |                            | Actual cost (up to 100,000 yen at the maximum)              |                                     |   | Actual cost (up to 100,000 yen at the maximum)                           |   | Actual cost (up to 100,000 yen at the maximum)                           |   | Actual cost (up to 100,000 yen at the maximum)                           |                         |                        |                            |                         |
| Expense<br>s during                  | Daily<br>allowance         | <b>5,000</b> yen/day  |                                     | 5,000 yen/day   |  | 4,200 yen/day   |  | <b>4,200</b> yen/day  |  |                         |                        |                            |                         |
| the stay<br>※1                       | Accommodati<br>on expenses | 15,100 yen/night  |                                     | 15,100 yen/night  |  | 12,900 yen/night  |  | 12,900 yen/night  |  |                         |                        |                            |                         |
| Outfit<br>allowance                  | 1 to 3 months              | 94,910 yen/time   |                                     | 85,090 yen/time   |  | 75,270 yen/time   |  | 75,270 yen/time   |  |                         |                        |                            |                         |
|                                      | 3 to 10 months             | <b>111,650</b> yen/time                                     |                                     | 100,100 yen/time  |  | 94,330 yen/time   |  | 94,330 yen/time   |  |                         |                        |                            |                         |
| Overseas travel<br>insurance premium |                            | Actual cost (purchased by AOTS; payment in kind)            |                                     | Actual cost (purchased by AOTS; payment in kind)                        |  | Actual cost (purchased by AOTS; payment in kind)                        |  | Actual cost (purchased by AOTS; payment in kind)                        |  |                         |                        |                            |                         |
| Technical cooperation expenses %2    |                            | 6,000 yen/day   |                                     | <b>6,000</b> yen/day  |  | <b>6,000</b> yen/day  |  | <b>6,000</b> yen/day  |  |                         |                        |                            |                         |

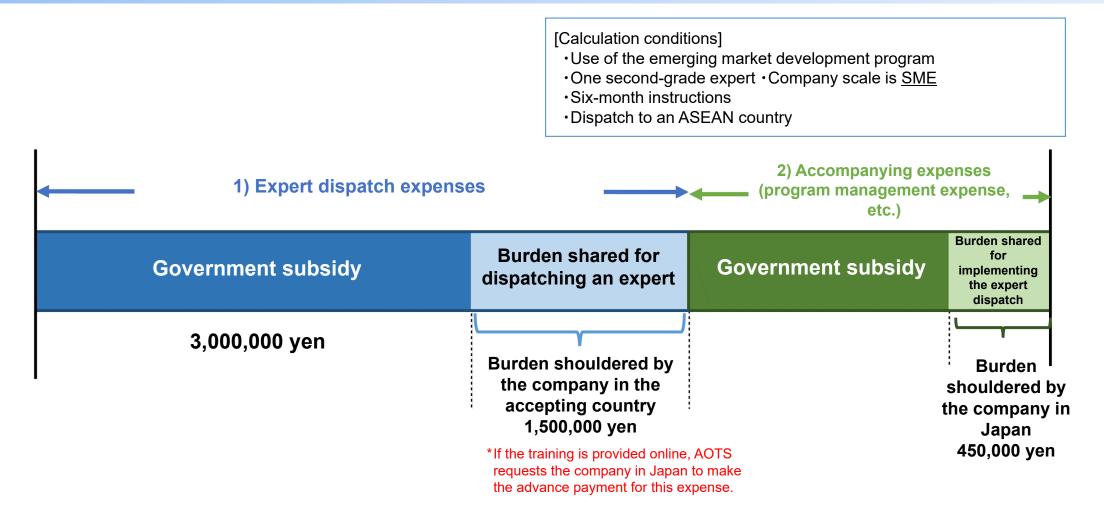
※1 It varies depending on the region (the above chart shows standards in Thailand, Vietnam, Indonesia, Philippines, etc.); The base amount gradually decreases according to the dispatch period (31 to 60 days: 90%, 61 days or more: 80%).

×2 To be paid to a dispatching company as considerations to technologies and expertise held by the dispatching company as well as cooperation for the expert dispatch program.

 $\times 3$  Other safety costs are also eligible for subsidy, please contact us for details.

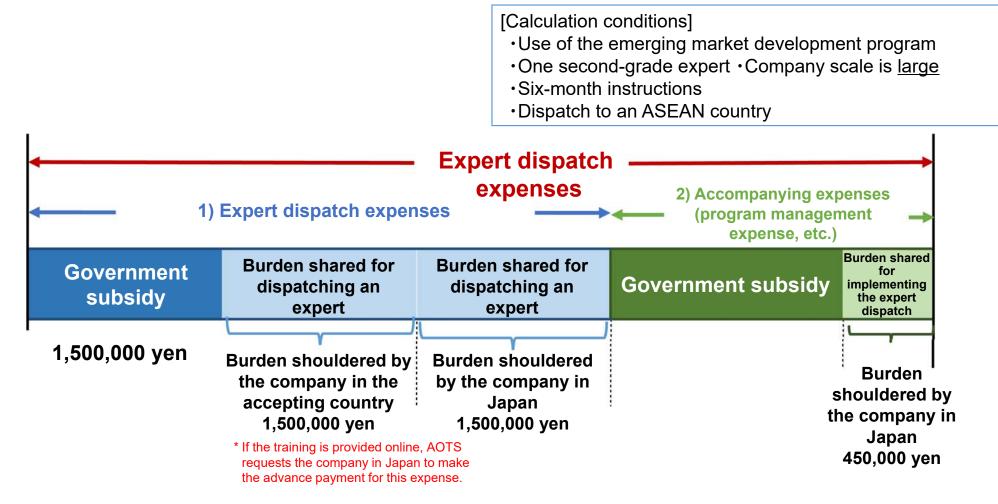
# Experts Dispatch: Sample Estimate (SME)





• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)





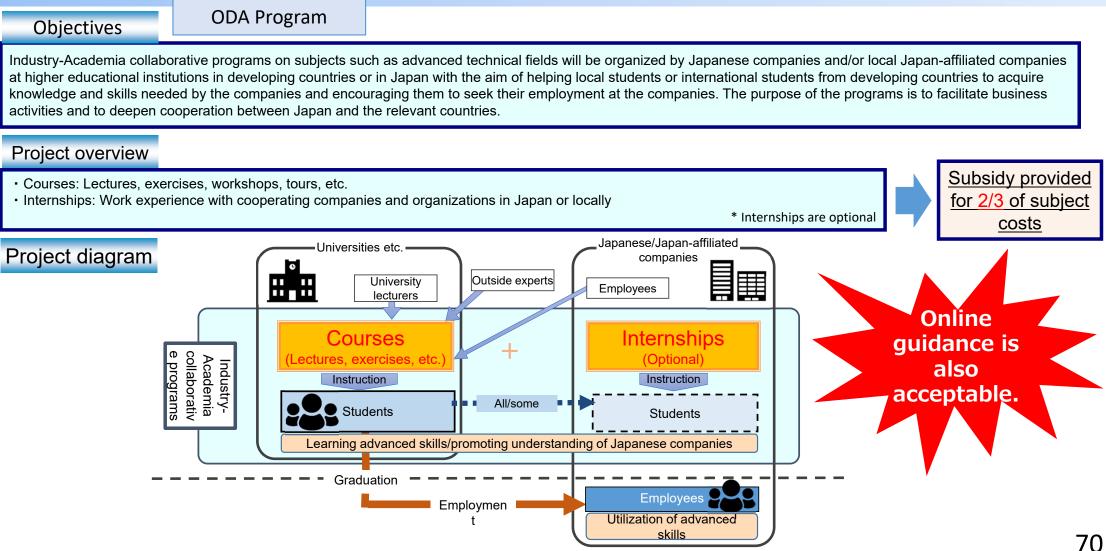
• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)



# 9. Industry-Academia collaborative programs

#### Industry-Academia collaborative programs Project objectives and overview





Benefits of Industry-Academia collaborative programs



Makes it possible to secure outstanding human resources

(advanced human resources)

- Reduces the burden of lecture costs
- Strengthens network with universities through implementation
- Development of corporate staff (instructor side) through teaching students
- Contributes to development of local industrial human resources

#### Industry-Academia collaborative programs main requirements for application ①



#### Applicant companies(Japanese or local Japan-affiliated companies)

- Companies and organizations with corporate status in Japan (with more than 50% Japanese ownership), or local Japan-affiliated corporations in which such companies and organizations have invested more than 50% of equity or representative offices of such companies and organizations
- Those with plans to hire students from local universities etc. in developing countries that are eligible for Industry-Academia collaborative programs
- Those with the abilities to implement and manage courses and internships and to pay associated costs
- Those able to arrange companies and organizations to assist with preparation and implementation of Industry-Academia collaborative programs in the countries and regions where they are conducted, as necessary

#### Courses and internships at local universities (Industry-Academia collaborative program universities)

#### Courses

- Lectures, seminars, exercises, practical training and experiments, research, etc. at subject universities etc.
- Rough target for total course hours: 450 minutes or longer (ex.: 90 minutes x 5 sessions)
- Number of students: 5 or more
  - \* Content must concern advanced technical fields directly related to company activities
  - \* Must include content to encourage promotion of employment with Japanese or local Japan-affiliated firms
  - Note: Online remote courses also are eligible
- Internships (optional)
- Work experience and/or practical experience at the applicant company or its affiliates, for all or some of the students attending courses

## Industry-Academia collaborative programs main requirements for application (2)



Course content will include the following subjects, to contribute to learning and improving abilities in the advanced knowledge and technologies that Japanese and Japan-affiliated companies demand when hiring human resources overseas and lead to employment of students at Japanese and Japan-affiliated companies:

- 1.Key technical fields etc. directly related to company activities
  - (Ex.) Automation, AI, IoT, robotics, information security, big-data processing, next-generation automotive technologies, mechatronics, carbon recycling, clean energy, optics/quantum technology, biotechnology, nanotechnology/materials, etc.
- 2. Contents related to recruitment for businesses that contribute to technology transfer that contributes to industrial development in developing countries and regions
- \* Please consult with us regarding specific subject fields etc.
- In addition to 1. or 2. above, the program includes content to encourage employment with Japanese and Japan-affiliated companies
  - (Ex.) Introductions to companies and products, advantages of employment with Japanese and Japan-affiliated companies (career development, advantages in treatment), language skills for communication after employment

#### Schools and institutions where courses are held

• Schools and other educational institutions in developing countries or in Japan that are providing education\* on above mentioned technical fields to students from developing countries.

\* This may be education in basic or peripheral fields related to the content of the courses to be provided as Industry-Academia collaborative programs.

- Schools and other educational institutions that have established and operate programs awarding degrees of the level of Associate Degree or Foundation Degree, or higher
- Schools and other educational institutions that graduate human resources who can be expected to play active role at Japanese companies or local Japan-affiliated companies
- \* Multiple specific local universities and other institutions may be identified as eligible for setting up courses.

Industry-Academia collaborative programs: from start of recruitment through completion

Two to five months are required from the date of submitting the application until the lectures are conducted. for settlement for dispatch of instructors mentation schedule and finalization of students Couse confirmation implementing emia Industry-Academia impleform committe notification mentat program of Industry-Acad students ion companies begins program plication implementation with AOTS claim oayment of approval and collaborative Arrangement of collaborative ч О internship schedule and pler ent Completion report,  $\overline{\mathbf{O}}$ Screening participating students Recruitment σ Consultation for Finalization of im uitm J O Completion Sending Preparations 0 L ec! Submitta Selection Start Internship implemen -tation (Optional)

Also may be conducted online

## Industry-Academia collaborative programs Subsidy Rates



|   | Technical cooperation/emerging market development projects (training, dispatch of experts) |                           |                                     |
|---|--|---------------------------|-------------------------------------|
| Applicant company                                   | Japanese companies   |                           |                                     |
|   | Leading medium-sized and small<br>and medium-sized enterprises                             | General companies         | Local Japan-affiliated<br>companies |
| Subsidy rate from<br>Japanese government<br>subsidy |  | 2/3                       |                                     |
| Corporate cost burden                               | 1/3  |                           |                                     |
| Bearers   | Applicant company  | Japanese or local Japan-a | affiliated company)                 |

 In addition to the cost burden above, the applicant company (Japanese or local Japan-affiliated company) also will cover 10% of the total amount of costs eligible for assistance separately, as its share of program management costs.

**We ask for your cooperation for expenses incurred in the operation of AOTS organization separately.** 

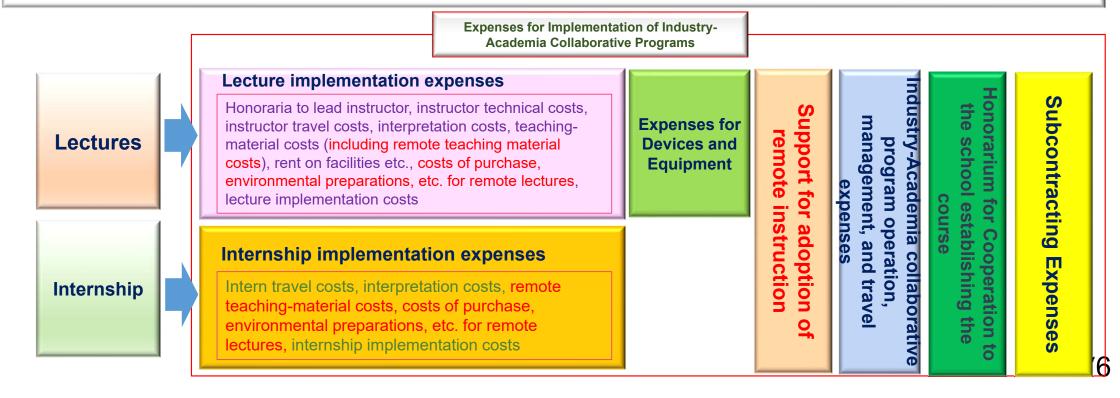
## Structures of Industry-Academia collaborative programs and implementation expenses

Point 1: Industry-Academia collaborative programs may be implemented through a combination of lectures and internships (not required). Point 2: Lectures may be taught by local instructors or foreign instructors (residing in Japan or other countries), or a combination of both. They also may be taught online without going to the university or other institution.

Point 3: Internships may be conducted locally, in Japan, in other countries, or in combinations of the three. They also may be conducted online as long as they can provide work experience.

Point 4: Materials and equipment needed for course instruction that are lacking at the university or other institution may be purchased (up to a maximum limit).

Point 5: The scope eligible for subsidy has been expanded to include costs related to preparation for an implementation of online instruction.



### Base Amounts of Main Costs Eligible for Subsidies for Industry-Academia Collaborative Programs



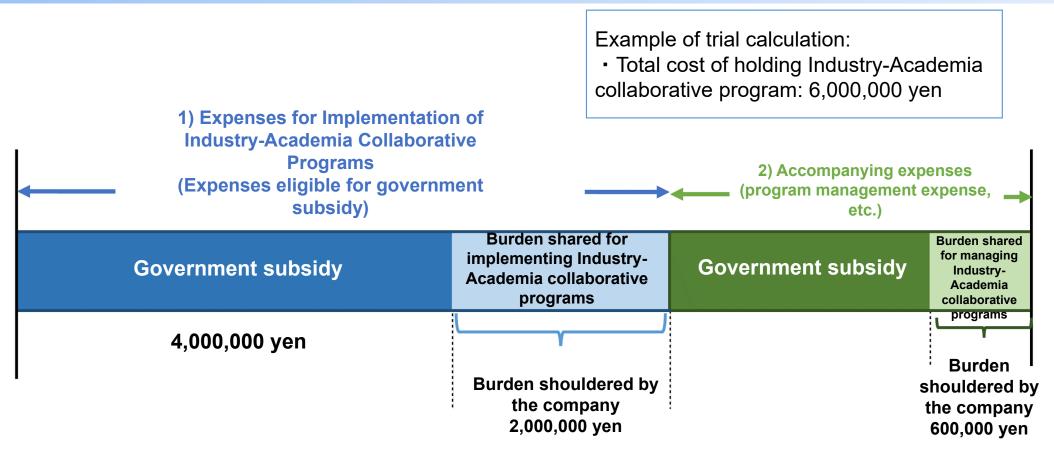
| Instructor<br>category   | Position with affiliated institution or position authorized by the<br>university where the program is conducted (if affiliated with a<br>company etc. with no particular position authorized by the<br>university where the program is conducted: Instructor) |  | Professor                              | Associate professor     | Instructor, Assistant                     |
|--|---|--|--|-------------------------|---|
| Instructor<br>technical costs  | Per day of course instruction   |  | <b>17,500</b> yen/人/day                |                         |   |
| Cost of preparing Writing the text ※2  |   | <b>4,000</b> yen/枚                     | <b>3,500</b> yen/枚                     | <b>3,000</b> yen/枚      |   |
| teaching<br>materials ※1   | Writing narration for recordings for teaching materials for learning outside of class hours   |  | <b>2,000</b> yen/枚                     | <b>1,800</b> yen/枚      | <b>1,500</b> yen/枚                        |
| Instructor travel<br>costs   | Japan   | Daily allowance %3                     | <b>2,724</b> yen/day                   | <b>2,514</b> yen/day    |   |
|  |   | Accommodation<br>expenses(Region B) %3 | 12,362 yen/night                       | <b>11,314</b> yen/night |   |
|  | Overseas: Region B<br>ASEAN countries other<br>than Singapore, etc.   | Daily allowance ※3                     | <b>5,000</b> yen/day                   |                         |   |
|  |   | Accommodation expenses %3              | <b>15,100</b> yen/night                |                         |   |
|  | Overseas: Region C<br>Mongolia, South Asia,<br>Central and South America,<br>Africa, etc.   | Daily allowance ※3                     | <b>4,500</b> yen/day                   |                         |   |
|  |   | Accommodation expenses %3              | <b>13,500</b> yen/night                |                         |   |
| Airfare  |   |  |  |                         | Actual cost<br>(discounted economy class) |
| Lead instructor honorarium %4  | Maximum total amount per In program   | dustry-Academia collaborative          | Actual cost up to: 200,000 yen/program |                         |   |
| ※1 Japanese, Chinese and Korean: 400 words/piece; Other than those: 200 wor<br>will decrease gradually with the continuous period of stay (31-60 days: 90%; 61 c |   |  |  |                         |   |

than an employee of the applying corporation

77



### Industry-Academia collaborative programs Example of trial calculation



### Total amount shouldered by a Japanese company: 2,600,000 yen

• We are asking for your cooperation in the separate payment of expenses related to the operation of the AOTS organization (management contribution.)

## **Contact List for Inquiries**



Address(Kitasenju Office)

30-1, Senju-Azuma 1-chome, Adachi-ku, Tokyo 120-8534, JAPAN

■ URL

https://www.aots.jp

Training in Japan (technical training), training in Japan (management training; application from Japan), overseas training (project inviting type), Experts Dispatch

Corporate Liaison Department, Training & Expert Dispatch Administration Group TEL: 03-3888-8221

E-mail : kigyo-inquiry-az@aots.jp

Industry-Academia collaborative programs

Corporate Liaison Department, Endowed Program Group TEL: 03-3888-8238

E-mail : indus-acad-collab-pg@aots.jp



# 10. Reference Data

## Feedback from Companies that Have Used Training in Japan System



| Industry type  | Country     | Training content  | Results  |
|--|-------------|---|--|
| Automobile<br>component<br>manufacturing                 | Mexico      | Manufacturing of die for die<br>casting                     | At the beginning, questions, etc. were hardly made while trying to keep up appearances out of pride as an experienced person in business, however, after one month, questions through investigation started arising gradually to explore something they didn't know.<br>The results of AOTS Japanese language program are also great such as exchanging opinions in Japanese not only with Japanese staff but also with Thai technical interns.  |
| Design and<br>production of<br>construction<br>machinery | Vietnam     | Design of framework for tunnel                              | Through continued implementation of training in Japan over several years, we have promoted local human resources to an administrative position and management to let them handle all matters including hiring of employees, etc.<br>While they are in Japan, Japanese employees make it a rule to teach trainees Japanese proactively, and operations are also conducted in Japanese. After they return home, operations such as drawing a blueprint, holding a meeting with a customer and apologizing when any error occurs are conducted in Japanese, trying to keep their Japanese language ability also after returning home. |
| Surface treatment processing                             | Philippines | Manufacturing and inspection techniques for plating         | We had them learn how to maintain water temperature, judging of the optimum temperature according to materials and product inspection techniques. They have also acquired viewpoints that how much cost reduction can be made and how it leads to energy conservation from the difference in the defect rate between Japan and Philippines. We hope them to act as an intermediary between the local side and Japan.   |
| Automobile<br>component<br>manufacturing                 | Mexico      | Manufacturing techniques for<br>piston-ring for automobiles | They have acquired not only techniques but also a way of working (punctuality, discipline and 5S). Preparation of standard work instructions for local are being advanced mainly by trainees with a plan to train workers who are employed locally. Once mass production commences, it is expected that the production will start smoothly due to techniques acquired by the trainees and guidance to the workers and that sales will increase.  |
| Apparel<br>manufacturing                                 | Cambodia    | Apparel manufacturing<br>techniques                         | Trainees started showing proactive attitudes to work such as a greeting and teaching other people as a leader.<br>The monthly turnover rate that had been 5% on average improved to 2%, which led to the retention of human<br>resources.<br>Further, during the training in Japan, they transmitted the situation of the training immediately to their colleagues<br>on the Facebook, conveying its impact instantly. Trainees transmitted their surprise when they actually saw their<br>products being sold in stores, etc. (delivered to leading men's apparel stores) to their colleagues simultaneously.                     |

## Feedback from Companies that Have Used Experts Dispatch System

| Industry type   | Country   | Guidance content   | Results   |
|---|-----------|--|---|
| Automobile<br>component<br>manufacturing                      | Indonesia | Reduction of the defect rate in cast parts manufacturing   | Guidance about methods of analysis of defect causes and how to utilize data recorded in daily reports were provided to local managers. We had them understand the necessity of permanent measures based on QC methods, which is not by intuition instead of data every time and which is not emergency measures. Experts also studied well and prepared for the guidance in advance because they were selected in the company to be dispatched, and they further studied and improved themselves by organizing their own knowledge through guidance to other people and questions asked by them.  |
| Automobile<br>compontent<br>manufacturing                     | China     | Technical guidance on<br>quality control and<br>productivity improvements<br>in aluminum die casting       | Expert guidance enabled the staff who received guidance to learn more practical methods of quality control and productivity improvements, such as thinking on their own about the causes of defects and running through the plan-do-check-act (PDCA) cycle. In addition, holding monthly quality meetings has fostered an attitude of taking on quality autonomously. Furthermore, holding a meeting every morning has made it possible to identify issues and proposed improvements in the workplace and to visualize matters through listing what needs to be done, by whom, and by when, to share information with employees other than those who received guidance. Guidance resulted in reductions of 2% in natural gas emissions and 3% in power consumption. The idea of thinking about countermeasures for problems instead of leaving them alone and taking action on one's own has permeated throughout the company that received guidance, and awareness of productivity and quality has improved as well. |
| Manufacturing of<br>automobile interior<br>and exterior parts | Thailand  | Guidance for improvement<br>of the defect rate in engine<br>parts manufacturing and<br>energy conservation | Although repaint of defect painting had occurred many times in touch-up painting, the defect rate of windshield painting decreased from 5% to 0.5%. Various indicators such as objectives of factory management, productivity, loss due to spoilage, electric power consumption and transportation costs came to be documented as data, and benchmarks and the current situation came to be visualized. Results of <i>Kaizen</i> (improvement) are presented once a week by using such data.  |
| Silk lining product<br>development and<br>manufacturing       | Myanmar   | Techniques for reeling by<br>hand and floss silk<br>manufacturing  | Guidance was provided using a manual containing not only writing but also understandable illustrations.<br>Since many of employees are young women, the quality of silk thread was improved to the level of<br>manufacturing a roll of cloth in Japan by paying attention to giving advice to them after praising them<br>and to being fair. Young women in Myanmar found a place to work in their hometown and started<br>working proactively with pride through their job and experience.   |

## Frequently Asked Questions (Technical Training)



#### 1. Is it possible to participate in the general orientation course without studying Japanese at all before coming to Japan?

Yes, it is possible, but for the J13W and J6W courses it is required to learn Japanese and pass a test on reading and writing of hiragana and katakana before coming to Japan, through e-learning. J13W and J6W courses are designed for new learners of Japanese, when considering the effect of learning, it may be advisable to start learning Japanese such as reading and writing of *hiragana* and *katakana* before coming to Japan.

#### 2. Is it possible to start practical training in companies directly without participating in the general orientation course of AOTS?

It is possible. However, the existence of language environment that enables implementation of training is required, and the training period is within 120 days at the maximum. In addition, a person who has participated in the general orientation course within the past five years is entitled to receive training for one year at the maximum as far as certain conditions are fulfilled.

#### 3. I cannot decide which I should take either J13W or J6W for the type of general orientation course.

In J6W, about 800 basic vocabularies, 75 basic sentence patterns, and about 100 characters of *kana* and *kanji* are learned with an objective of acquisition of simple daily conversation ability, and in J13W, about 1,400 basic vocabularies, 150 basic sentence patterns, and about 300 characters of *kana* and *kanji* are learned with an objective of acquisition of Japanese ability that is useful in practical training and life in Japan. Further, in both courses, understanding of Japanese society, culture and industries is deepened through lectures and inspections.

\* The above objectives are target numbers for people who learn Japanese for the first time.

#### 4. Is it possible to let trainees be employed?

No, it is not possible. Trainees are staying with the eligibility of "training" under the Immigration Control and Refugee Recognition Act (Immigration Control Act), and work for consideration, so called employment activity, is not permitted with this eligibility.

5. Do you arrange trainees and receiving companies?

AOTS is not introducing or arranging trainees and receiving companies.

#### 6. Do trainees have to be university or higher graduates because the system is for development of core human resources?

People who fall under junior college and technical college graduates are also targets of this system. For other cases, in the case of a person who has enough experience and career in the field of training as well as assumes administrative and supervising roles in the relevant department of a dispatching company, such person can be also a target of this system.

## Frequently Asked Questions (Experts Dispatch)



84

#### Is there any eligibility for dispatched experts?

People whose age is between 25 and 69 and who has a domicile in Japan (living in Japan for 10 years or more). In addition, five-year or more operational experience in Japan for the guidance field is required.

#### 2. Is it possible to appoint our company's employee who has been assigned in the guidance receiving company as an expert?

Experts are dispatched as the Association's experts to provide guidance and advice, and therefore, they are not allowed to assume a responsible post such as a manager or factory director at the guidance receiving company. Further, expatriate employees who have been transferred to the guidance receiving company are not the subject of this expert dispatch system either.

#### 3. Is it possible to dispatch experts to a company before starting operation?

It is required that operation has been started, equipment has been operated and employees of the target of guidance have been hired.

#### 4. Which should apply for the usage of system, headquarters in Japan or an overseas corporation?

We accept an application from a domestic corporation in Japan. Further, in the case of a local company in an overseas country, it is possible if they make an application through a domestic corporation in Japan with which they have a financial and/or business relationship.

#### 5. Are experts to be dispatched limited to our company's employees? Is it possible to dispatch external experts?

It is possible if they conclude an employment agreement such as a temporary employee contract with a dispatching company.

#### 6. How long can experts be dispatched?

As a rule, from 1 to 12 months. However, the period may be adjusted depending on the condition of budget.

#### 7. Is it possible to dispatch multiple experts from one company?

It is possible up to 20 man-months (e.g. 10 months x 2 persons) for the emerging country program and up to 25 man-months (e.g. 5 months x 5 persons) for the carbon reduction program within the relevant year. However, it is necessary to sort the guidance content and the objective setting by dispatched expert. Please consult with us for details.

#### 8. Is it possible to dispatch an expert to a Ministry of Foreign Affairs' infectious disease risk level 3 country?

It is possible only if there is appropriate reasons of urgency and irreplaceability (reasons why face-to-face instruction with dispatch rather than online is strictly necessary at this time). In addition to the above, it will take time to confirm the emergency response system in the event of a specialist contracting an infectious disease, etc., so please contact us as soon as possible.